

# VIDEOREGISTRATORE DIGITALE AHD STAND ALONE H264 CON 4-8-16 INGRESSI HD/FULL-HD GUIDA RAPIDA

ART. AHDVR040x-AHDVR080x-AHDVR160x

ART. AHDVR042x-AHDVR082x-AHDVR162x



Leggere questo manuale prima dell'uso e conservarlo per consultazioni future

 **Comelit**<sup>®</sup>  
Passion. Technology. Design.

### Caratteristiche tecniche

| Modello                       | AHDVR040x   | AHDVR080x   | AHDVR160x  |
|-------------------------------|---|---|--|
| <b>Sistema operativo</b>      | Embedded Linux  |   |  |
| <b>Parametri video</b>        |   |   |  |
| Ingressi video                | 4 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω)  | 8 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω)  | 16 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω)  |
| Compressione                  | H.264   |   |  |
| Risoluzione codifica          | 720p / 960H / D1  |   |  |
| Bit rate                      | 512 ~ 4096 Kbps (default: 3072 Kbps)                          |   |  |
| Registrazione / Riproduzione  | 4 ch @ 720p regist. + 1 ch @ 720p riproduzione in tempo reale | 8 ch @ 720p regist. + 1 ch @ 720p riproduzione in tempo reale | 16 ch @ 720p regist. + 1 ch @ 720p riproduzione in tempo reale |
| <b>Interfaccia video</b>      |   |   |  |
| Ingressi                      | BNC x 4   | BNC x 8   | BNC x 16   |
| Uscite                        | 1 x VGA, 1 x HDMI   |   |  |
| <b>Interfaccia audio</b>      |   |   |  |
| Ingressi                      | RCA x 1   |   |  |
| Uscite                        | RCA x 1   | 16  |  |
| <b>Gestione video</b>         |   |   |  |
| Mod. Registraz.               | Allarme, Automatica, Motion Detection, Manuale                |   |  |
| Mod. Backup                   | USB, rete   |   |  |
| <b>Allarmi</b>                |   |   |  |
| Ingressi                      | 4   |   |  |
| Uscite                        | 1   |   |  |
| <b>HDD</b>                    |   |   |  |
| Interfaccia                   | SATA  |   |  |
| <b>Porte di comunicazione</b> |   |   |  |
| Rete                          | RJ45 x 1, Ethernet 10/100 Mbit/sec.                           |   |  |
| Comunicazione                 | RS485 x 1   |   |  |
| USB                           | 2   |   |  |
| <b>Altro</b>                  |   |   |  |
| Alimentazione                 | 12 Vcc  |   |  |
| Consumo                       | < 15 W (senza HDD)  |   |  |
| Temperatura di funzionamento  | -10°C – +55°C   |   |  |
| Umidità di funzionamento      | 10%~90% max NON condensante                                   |   |  |

| <b>Modello</b>                | <b>AHDVR042x</b>                               | <b>AHDVR082x</b>     | <b>AHDVR162x</b>      |
|-------------------------------|--|----------------------|-----------------------|
| <b>Sistema operativo</b>      | Embedded Linux                                 |                      |                       |
| <b>Parametri video</b>        |  |                      |                       |
| Ingressi video                | 4 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω)                           | 8 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω) | 16 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω) |
| Compressione                  | H.264  |                      |                       |
| Risoluzione codifica          | 1080p / 720p / 960H / D1                       |                      |                       |
| Bit rate                      | 512 ~ 4096 Kbps (default: 3072 Kbps)           |                      |                       |
| <b>Interfaccia video</b>      |  |                      |                       |
| Ingressi                      | BNC x 4  | BNC x 8              | BNC x 16              |
| Uscite                        | 1 x VGA, 1 x HDMI                              |                      |                       |
| <b>Interfaccia audio</b>      |  |                      |                       |
| Ingressi                      | RCA x 1  |                      |                       |
| Uscite                        | RCA x 1  | RCA x 1              |                       |
| <b>Gestione video</b>         |  |                      |                       |
| Mod. Registraz.               | Allarme, Automatica, Motion Detection, Manuale |                      |                       |
| Mod. Backup                   | USB, rete                                      |                      |                       |
| <b>Allarmi</b>                |  |                      |                       |
| Ingressi                      | 4  |                      |                       |
| Uscite                        | 1  |                      |                       |
| <b>HDD</b>                    |  |                      |                       |
| Interfaccia                   | SATA   |                      |                       |
| <b>Porte di comunicazione</b> |  |                      |                       |
| Rete                          | RJ45 x 1, Ethernet 10/100 Mbit/sec.            |                      |                       |
| Comunicazione                 | RS485 x 1                                      |                      |                       |
| USB                           | 2  |                      |                       |
| <b>Altro</b>                  |  |                      |                       |
| Alimentazione                 | 12 Vcc   |                      |                       |
| Consumo                       | < 15 W (senza HDD)                             |                      |                       |
| Temperatura di funzionamento  | -10°C – +55°C                                  |                      |                       |
| Umidità di funzionamento      | 10%~90% max NON condensante                    |                      |                       |

## Installazione del disco rigido

Prima dell'uso, accertarsi di installare l'unità disco rigido (HDD).



1. Smontare le viti di fissaggio della copertura superiore del dispositivo.



2. Collegare il cavo dati del disco rigido.



3. Collegare il cavo di alimentazione del disco rigido.



4. Collocare il disco rigido nella posizione corrispondente all'interno dell'apparecchio.



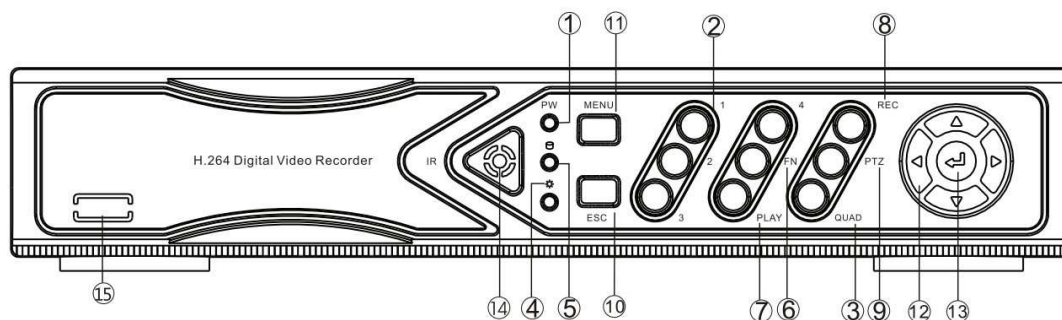
5. Fissare le viti del disco rigido.



6. Fissare le viti della copertura superiore.

## Descrizione dei pannelli

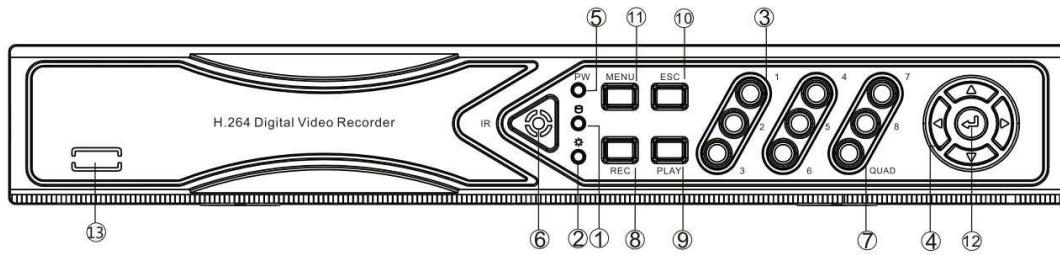
### Descrizione pannello anteriore art. AHDVR040x



1. PW: led di alimentazione
2. 1 – 4: tasti pieno schermo CH1 – CH4
3. Tasto QUAD
4. Led di stato, riservato
5. Led HDD
6. Tasto FN
7. PLAY: tasto riproduzione
8. REC: tasto registrazione manuale

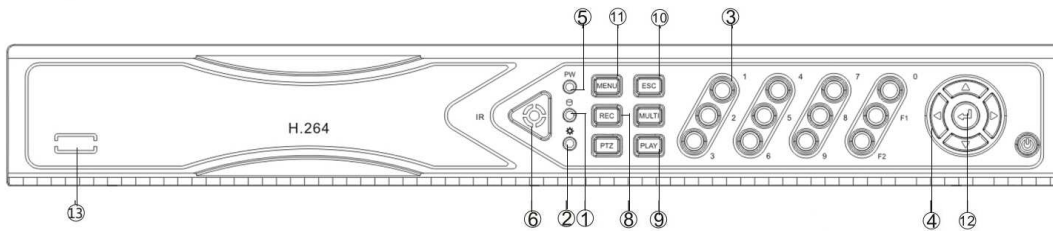
9. PTZ: tasto PTZ
10. ESC: tasto Esci
11. MENU: tasto menu
12. ▲▼◀▶: tasti direzionali
13. ◀: tasto di conferma
14. Ricevitore IR
15. N.C.

**Descrizione pannello anteriore art. AHDVR080x e AHDVR042x**



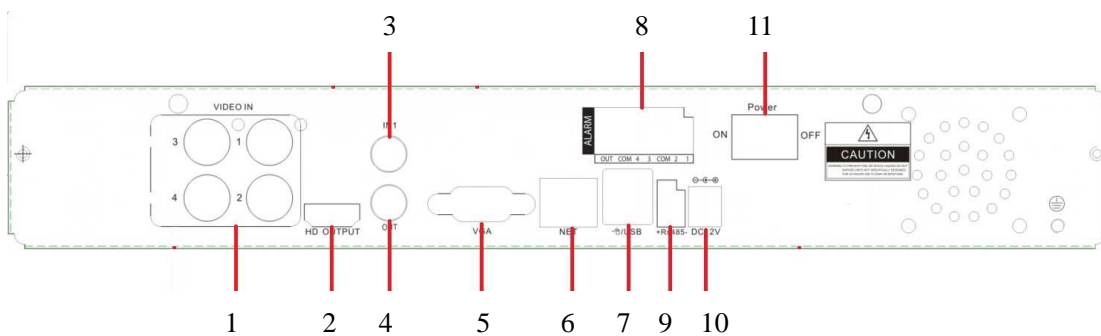
- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1. Led HDD                              | 8. REC: tasto registrazione manuale |
| 2. Led di stato, riservato              | 9. PLAY: tasto riproduzione         |
| 3. 1 – 8: tasti pieno schermo CH1 – CH8 | 10. ESC: tasto Esci                 |
| 4. ▲▼◀▶: tasti direzionali              | 11. MENU: tasto menu                |
| 5. PW: led di alimentazione             | 12. ◀ : tasto di conferma           |
| 6. Ricevitore IR                        | 13. N.C.                            |
| 7. Tasto QUAD                           |                                     |

**Descrizione pannello anteriore art. AHDVR160x, AHDVR082x e AHDVR162x**



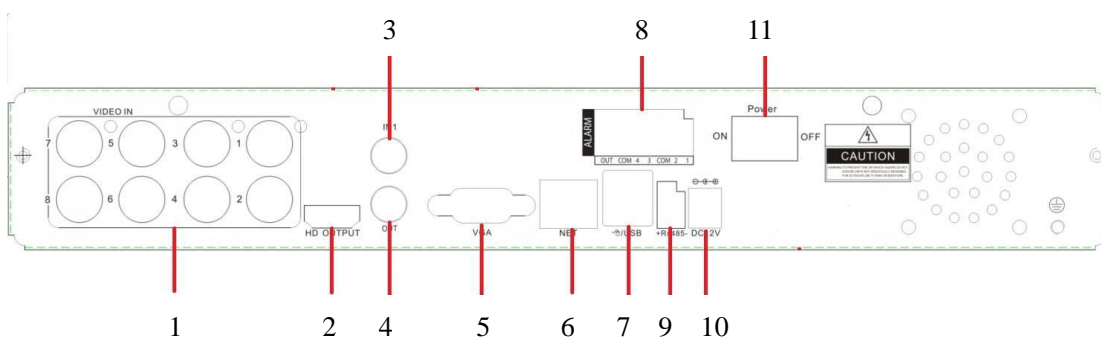
- |                             |                                     |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| 1. Led HDD                  | 8. REC: tasto registrazione manuale |
| 2. Led di stato, riservato  | 9. PLAY: tasto riproduzione         |
| 3. Tasti pieno schermo      | 10. ESC: tasto Esci                 |
| 4. ▲▼◀▶: tasti direzionali  | 11. MENU: tasto menu                |
| 5. PW: led di alimentazione | 12. ◀ : tasto di conferma           |
| 6. Ricevitore IR            | 13. N.C.                            |

### Descrizione pannello posteriore DVR 4 canali



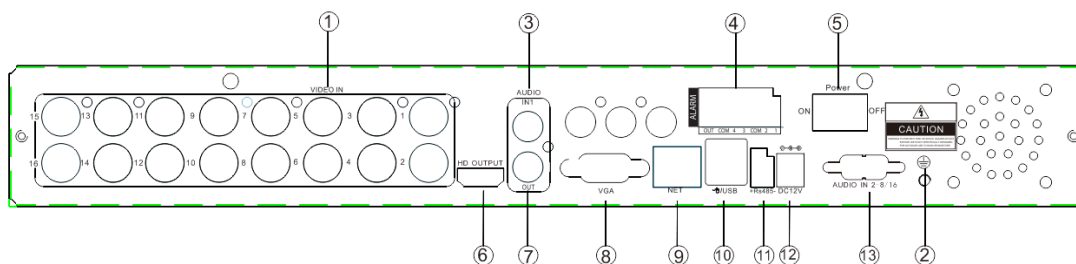
- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1. VIDEO IN: ingressi video       | 2. HD OUTPUT: uscita video alta definizione |
| 3. AUDIO IN: ingresso audio       | 4. AUDIO OUT: uscita audio                  |
| 5. VGA: uscita video VGA          | 6. NET: interfaccia di rete RJ45            |
| 7. Interfaccia USB                | 8. ALARM: ingressi / uscita di allarme      |
| 9. RS485                          | 10. Alimentazione 12 Vcc                    |
| 11. interruttore di alimentazione |   |

### Descrizione pannello posteriore DVR 8 canali



- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1. VIDEO IN: ingressi video       | 2. HD OUTPUT: uscita video alta definizione |
| 3. AUDIO IN: ingresso audio       | 4. AUDIO OUT: uscita audio                  |
| 5. VGA: uscita video VGA          | 6. NET: interfaccia di rete RJ45            |
| 7. Interfaccia USB                | 8. ALARM: ingressi / uscita di allarme      |
| 9. RS485                          | 10. Alimentazione 12 Vcc                    |
| 11. interruttore di alimentazione |   |

### Descrizione pannello posteriore DVR 16 canali



- |                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| 1. VIDEO IN: ingressi video | 2. Morsetto di terra |
|-----------------------------|----------------------|

3. AUDIO IN 1: ingresso audio 1

5. Interruttore di alimentazione

7. AUDIO OUT: uscita audio

9. NET: interfaccia di rete RJ45

11. RS485

13. AUDIO IN 2-16: ingressi audio 2-16

4. ALARM: ingressi / uscita di allarme

6. HD OUTPUT: uscita video alta definizione

8. VGA: uscita video VGA

10. Interfaccia USB

12. Alimentazione 12 Vcc

### Accensione/Spengimento

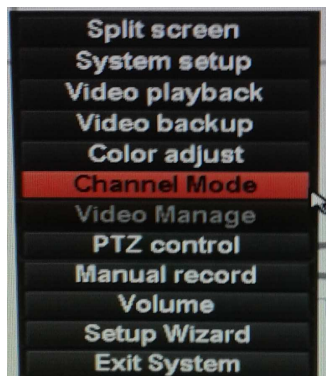
Verificare che la tensione AC disponibile corrisponda a quella del DVR. Accertarsi inoltre che alla presa elettrica del DVR sia collegato un cavo di alimentazione provvisto della corretta messa a terra. Dopo aver acceso l'alimentazione, il dispositivo si avvia e il LED **【POWER】** si illumina. Se la spia luminosa di stato sul pannello lampeggia, indica una condizione normale.

Dopo l'avvio del dispositivo, l'interfaccia di anteprima è immediatamente visibile. In tale interfaccia sono visualizzati data e ora del sistema e nome del canale

Nota: **non è presente una password predefinita**, è sufficiente fare clic su "enter" (invio) per accedere direttamente al menu.

### Introduzione al menu principale

Premere il tasto MENU o il tasto destro del mouse per visualizzare il menu principale. Il menu principale è costituito dai seguenti componenti:

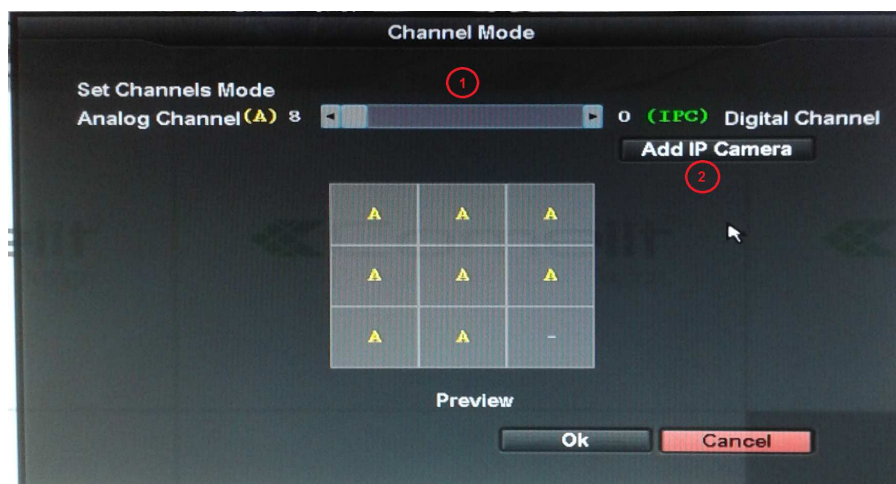


Split screen (suddivisione schermo): è possibile selezionare la modalità di anteprima.

Menu di scelta rapida: System setup (Configurazione), Video playback (Riproduzione video), Video backup (Backup video), Color adjust (Regolazione colore), Channel mode (Modalità canale), PTZ control (Controllo PTZ), Manual record (Registrazione manuale), Volume, Setup Wizard (Impostazione guidata) e Exit System (Uscita dal sistema).

### Channel mode (Modalità canale)

Nel menu di scelta rapida, selezionare "Channel mode" (modalità canale). In questo menu è possibile, tramite la barra di scorrimento [1], selezionare la modalità dei canali che verranno connessi al DVR (telecamere AHD, telecamere Analogiche, telecamere IP della serie Easy). Per aggiungere automaticamente le telecamere IP della serie Easy, cliccare successivamente il pulsante "Add IP Camera" [2] (aggiungi IP camera).



### System setup (Impostazione sistema)

Nel menu di scelta rapida, selezionare "System setup" (Impostazioni di sistema) la cui interfaccia comprende una serie di sotto-menu. Sono compresi i seguenti elementi: General setup (Impostazioni generali), Channel setup (Impostazione canale), Record setup (Impostazione registrazione), Network setup (Impostazione rete), System Admin (Amministrazione del sistema).

### General setup (Impostazioni generali)

Selezionando "General setup" (Impostazioni generali) è possibile passare alla relativa pagina di interfaccia comprendente i seguenti parametri.

**Auto Logout (Disconnessione automatica):** se abilitata il DVR effettua automaticamente la disconnessione in assenza di attività entro 10 minuti. Nel caso sarà necessario effettuare nuovamente l'accesso.

**Key Buzzer (Suoneria):** Enable (Abilita): la pressione di un tasto sul telecomando o sul pannello anteriore genera un riscontro acustico; Disable (Disabilita): non viene emesso alcun suono.

**Language (Lingua):** consente di selezionare la lingua.

**Standard:** sono disponibili PAL e NTSC.

Selezionando "Time setup" (Impostazioni data/ora) è possibile passare alla relativa pagina di interfaccia comprendente i seguenti parametri.

**Date Format (Formato data):** Y/M/D" (AAAA/MM/GG), "D/M/Y" (GG/MM/AAAA), "M/D/Y" (MM/GG/AAAA)

**System date (data del sistema)**

**System time (orario del sistema)**

Dopo aver completato le impostazioni, fare clic su "Ok" per salvarle. Fare clic su "Cancel" (Annulla) per uscire senza salvare le impostazioni effettuate.



## Record setup (Impostazione registrazione)



In System Setup (Impostazione sistema) selezionare "Record setup" (Impostazione registrazione).

**Channel (Canale):** è possibile selezionare il canale di destinazione, facendo clic sulla corrispondente casella di selezione.

**Weekday (Giorno):** selezionare il giorno della settimana in base alle proprie esigenze; "ALL" indica che la registrazione è effettuata tutti i giorni.

Tramite le apposite caselle disponibili è possibile selezionare diversi orari di registrazione e le relative modalità di registrazione. La registrazione di tipo "Time" (basata sull'orario) è indicata in colore rosso, la registrazione di tipo "Motion" (rilevamento del movimento) in colore verde e quella di tipo "Sensor" (relativa a un sensore) in colore giallo; "☑" indica la selezione del parametro corrispondente e "☐" il caso opposto. Il periodo di programmazione della registrazione è rappresentato graficamente con una barra corrispondente all'intervallo [0~24] ore.

**Copy to (Copia su):** selezionare il canale di destinazione nell'apposito campo a destra del pulsante "Copy to" e fare clic sul tale pulsante e su "Ok". Il sistema procede quindi a copiare le impostazioni del canale corrente sul canale di destinazione. Fare clic sul pulsante "Cancel" (Annulla) per non salvare le impostazioni effettuate e uscire.

## Network setup (Impostazione rete)



In System Setup (Impostazione sistema) selezionare "Network setup" (Impostazione rete).

**DHCP (Protocollo DHCP):** selezionare il protocollo DHCP per ottenere automaticamente l'indirizzo IP.  indica l'attivazione del parametro,  indica il caso opposto.

**ESee:** dopo aver effettuato correttamente il collegamento a Internet, fare clic su  "Esee" e salvare l'impostazione, si otterrà un ID (identificativo) Esee. Con tale ID è possibile effettuare il controllo remoto del DVR tramite il sito [www.dvrskype.com](http://www.dvrskype.com). Si tratta di un DDNS gratuito, non è necessario applicare il nome di dominio di un server.

**IP address (Indirizzo IP):** è necessario che l'indirizzo IP sia unico e non sia in conflitto con host o workstation nello stesso segmento di rete.

**Subnet Mask (Maschera di sottorete):** utilizzata per differenziare il segmento di rete.

**Gateway:** per stabilire la comunicazione tra i diversi segmenti di rete è necessario impostare l'indirizzo di gateway.

**MAC address (Indirizzo MAC):** indirizzo MAC del dispositivo.

**Web port (Porta Web):** numero di porta utilizzato per l'accesso da browser (IE); il valore predefinito è "80".

**Preferred DNS (DNS primario):** indirizzo IP del DNS primario.

**DDNS (DNS dinamico):** consente di utilizzare un servizio DNS dinamico tra quelli supportati, quali Comelit DNS, ecc. Per l'utilizzo di Comelit DNS vedere l'ultima pagina di questo manuale.

In "network setup" (Impostazione rete) fare clic su "DDNS" per accedere alla relativa interfaccia di impostazione.

**Enable (Abilita):**  indica l'avvio del servizio DDNS;  indica il relativo arresto.

Selezionare il corrispondente server di rete e immettere nome utente e password e nome di dominio

In "network setup" (Impostazione rete) fare clic su "PPPOE" per accedere alla relativa interfaccia di impostazione.

**Enable (Abilita):**  "PPPOE Function (Funzione PPPOE)" indica l'avvio della connessione dial-up tramite protocollo PPPOE.  indica il relativo arresto.

**Username (Nome utente):** immettere il nome utente dell'ISP nell'apposita casella di modifica.

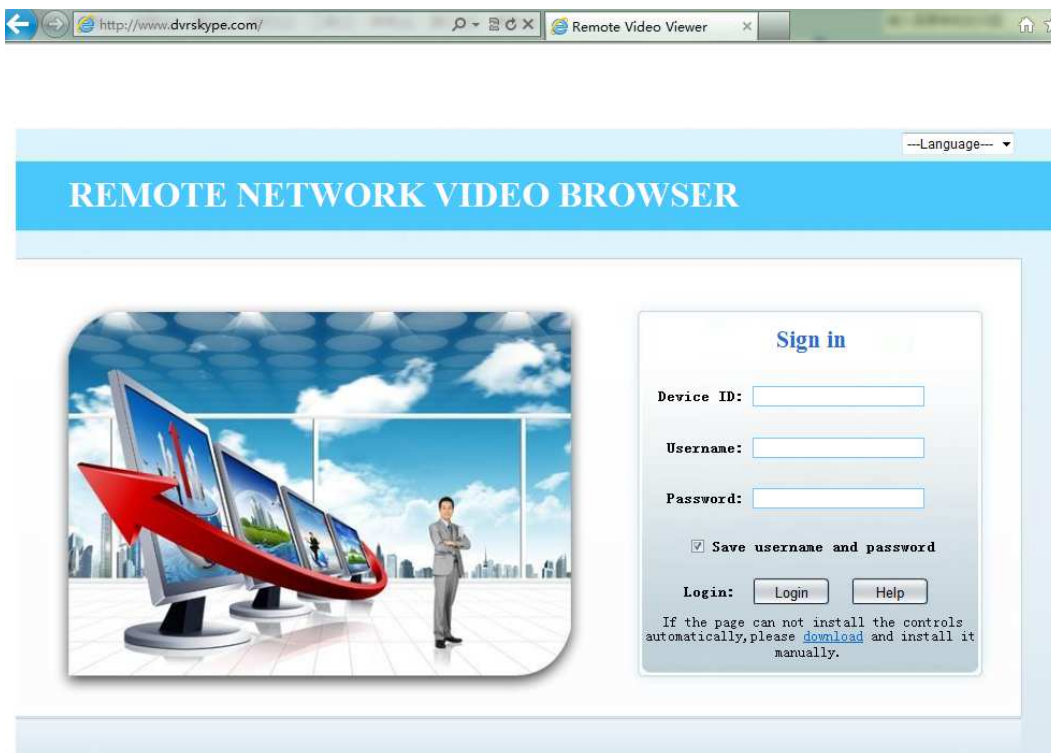
**Password:** immettere la password utente dell'ISP nell'apposita casella di modifica.

Dopo aver completato le impostazioni, fare clic su "OK" per salvare le modifiche effettuate e uscire oppure fare clic su "Cancel" (Annulla) per uscire.

## Manuale d'uso del servizio Esee

1. Collegare il DVR in rete, accertandosi del corretto funzionamento della rete.
2. Per la visualizzazione in remoto su computer, collegarsi al sito [www.dvrskype.com](http://www.dvrskype.com)  
N.B.: impostazione di Internet Explorer. Se al primo utilizzo il programma non può essere installato, effettuare la seguente impostazione: Opzioni Internet → Sicurezza-Internet → Livello personalizzato → attivare tutti i Controlli Active X e plug-in, quindi fare clic su Ok.
3. Andare sul sito [www.dvrskype.com](http://www.dvrskype.com), immettere l'ID Esee, nome utente e password (che coincidono con nome utente e password del DVR)

**Nota: il nome utente predefinito è admin e non è impostata alcuna password.**






### **Remote Video Viewer (Visualizzatore video remoto)**

Una volta effettuato il collegamento, il visualizzatore video remoto mostra i seguenti elementi: finestra di anteprima, pannello di controllo PTZ, modalità di anteprima, opzione stream, attivazione/disattivazione canali, impostazione, configurazione, riproduzione, disconnessione utente come illustrato nella seguente figura:



Apertura anteprima: nella finestra di anteprima, fare clic con il pulsante sinistro del mouse, selezionare il canale di destinazione (la cornice di colore rosso indica che il canale è selezionato). Nella tabella di attivazione/disattivazione canali, è possibile fare clic su ciascun canale per aprirlo o chiuderlo, per es.:

 <CHL 1 attivato;  <CHL 1 disattivato

Modalità di anteprima: è possibile fare clic sui pulsanti    per selezionare la modalità oppure doppio clic sul canale per la modalità di anteprima a singolo canale o per passare alla modalità multi-canale.

**NOTA:** per la visione da smartphone (con OS Android o iOS) delle immagini di questa serie di DVR, utilizzare la app denominata “ESEENET+” che è liberamente scaricabile dai rispettivi store (Apple Store e Play Store) e che deve essere impiegata anche per dispositivi Tablet.

# ENREGISTREUR VIDÉO NUMÉRIQUE AHD AUTONOME H264 4-8-16 ENTRÉES HD/FULL-HD

## MINI GUIDE

ART. AHDVR040x-AHDVR080x-AHDVR160x

ART. AHDVR042x-AHDVR082x-AHDVR162x



Lire attentivement ce manuel avant d'utiliser et le conserver pour référence future

 **Comelit**<sup>®</sup>  
Passion. Technology. Design.

### Paramètres techniques

| Modèle                        | AHDVR040x   | AHDVR080x  | AHDVR160x   |
|-------------------------------|---|--|---|
| <b>Système d'exploitation</b> | Embedded Linux  |  |   |
| <b>Paramètres vidéo</b>       |   |  |   |
| Entrées vidéo                 | 4 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω)                                    | 8 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω)                                   | 16 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω)                                   |
| Compression                   | H.264   |  |   |
| Résolution d'encodage         | 720p / 960H / D1  |  |   |
| Bit rate                      | 512 ~ 4096 Kbps (défaut: 3072 Kbps)                     |  |   |
| Enregistrement / Lecture      | 4 ch @ 720p enreg.. + 1 ch @ 720p lecture en temps réel | 8 ch @ 720p enreg. + 1 ch @ 720p lecture en temps réel | 16 ch @ 720p enreg. + 1 ch @ 720p lecture en temps réel |
| <b>Interface vidéo</b>        |   |  |   |
| Entrées                       | BNC x 4   | BNC x 8  | BNC x 16  |
| Sorties                       | 1 x VGA, 1 x HDMI                                       |  |   |
| <b>Interface audio</b>        |   |  |   |
| Entrées                       | RCA x 1   |  |   |
| Sorties                       | RCA x 1   |  | 16  |
| <b>Gestion vidéo</b>          |   |  |   |
| Mode Enregistr.               | Alarme, Automatique, Detection de Mouvements, Manuel    |  |   |
| Mode Sauveg.                  | USB, réseau   |  |   |
| <b>Alarmes</b>                |   |  |   |
| Entrées                       | 4   |  |   |
| Sorties                       | 1   |  |   |
| <b>DD</b>                     |   |  |   |
| Interface                     | SATA  |  |   |
| <b>Ports de communication</b> |   |  |   |
| Réseau                        | RJ45 x 1, Ethernet 10/100 Mbit/sec.                     |  |   |
| Communication                 | RS485 x 1   |  |   |
| USB                           | 2   |  |   |
| <b>Autre</b>                  |   |  |   |
| Alimentation                  | 12 VDC  |  |   |
| Consommation                  | < 15 W (sans DD)  |  |   |
| Température de fonctionnement | -10°C – +55°C   |  |   |
| Humidité de fonctionnement    | 10%~90% max PAS condensant                              |  |   |

| Modèle                        | AHDVR042x  | AHDVR082x            | AHDVR162x             |
|-------------------------------|--|----------------------|-----------------------|
| <b>Système d'exploitation</b> | Embedded Linux                                       |                      |                       |
| <b>Paramètres vidéo</b>       |  |                      |                       |
| Entrées vidéo                 | 4 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω)                                 | 8 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω) | 16 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω) |
| Compression                   | H.264  |                      |                       |
| Résolution d'encodage         | 1080p / 720p / 960H / D1                             |                      |                       |
| Bit rate                      | 512 ~ 4096 Kbps (défaut: 3072 Kbps)                  |                      |                       |
| <b>Interface vidéo</b>        |  |                      |                       |
| Entrées                       | BNC x 4  | BNC x 8              | BNC x 16              |
| Sorties                       | 1 x VGA, 1 x HDMI                                    |                      |                       |
| <b>Interface audio</b>        |  |                      |                       |
| Entrées                       | RCA x 1  |                      |                       |
| Sorties                       | RCA x 1  | RCA x 1              |                       |
| <b>Gestion vidéo</b>          |  |                      |                       |
| Mode Enregistr.               | Alarme, Automatique, Detection de Mouvements, Manuel |                      |                       |
| Mode Sauveg.                  | USB, réseau  |                      |                       |
| <b>Alarmes</b>                |  |                      |                       |
| Entrées                       | 4  |                      |                       |
| Sorties                       | 1  |                      |                       |
| <b>DD</b>                     |  |                      |                       |
| Interface                     | SATA   |                      |                       |
| <b>Ports de communication</b> |  |                      |                       |
| Réseau                        | RJ45 x 1, Ethernet 10/100 Mbit/sec.                  |                      |                       |
| Communication                 | RS485 x 1  |                      |                       |
| USB                           | 2  |                      |                       |
| <b>Autre</b>                  |  |                      |                       |
| Alimentation                  | 12 VDC   |                      |                       |
| Consommation                  | < 15 W (sans DD)                                     |                      |                       |
| Température de fonctionnement | -10°C— +55°C   |                      |                       |
| Humidité de fonctionnement    | 10%~90% max PAS condensant                           |                      |                       |



## Installation DD

Veillez à installer l'DD dès la première utilisation.



1. Dévisser les vis de fixation du boîtier du dispositif.



2. Brancher le câble de données au disque dur.



3. Brancher le câble d'alimentation du disque dur.



4. Placer le disque dur dans son logement à l'intérieur de la machine.



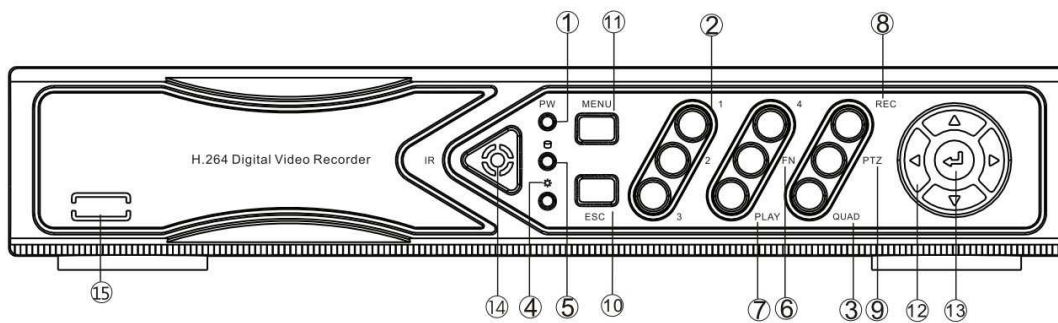
5. Visser les vis du disque dur.



6. Visser les vis du boîtier.

## Description du tableau

### Description du tableau avant art. AHDVR040x

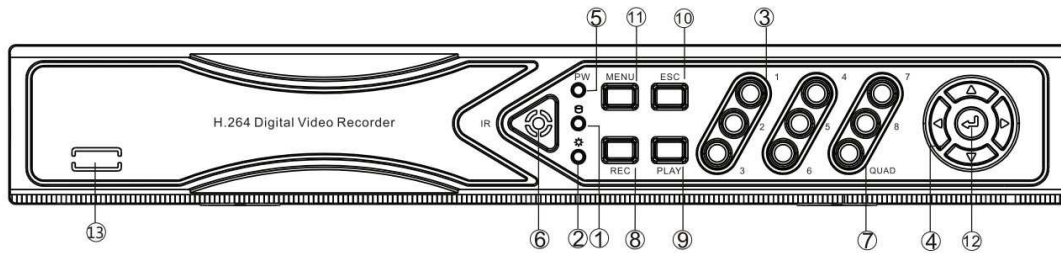


- 1. PW: led état alimentation
- 2. 1 – 4: bouton écran simple
- 3. Bouton QUAD
- 4. Led d'état, réservé
- 5. Led état Disque Dur
- 6. Bouton FN
- 7. PLAY: bouton lecture enregistrement
- 8. REC: bouton enregistrement manuel

- 9. PTZ: bouton PTZ
- 10. ESC: bouton pour quitter
- 11. MENU: bouton menu
- 12. ▲▼◀▶: bouton fléché
- 13. ◀: bouton confirmation
- 14. Récepteur IR
- 15. N.C.

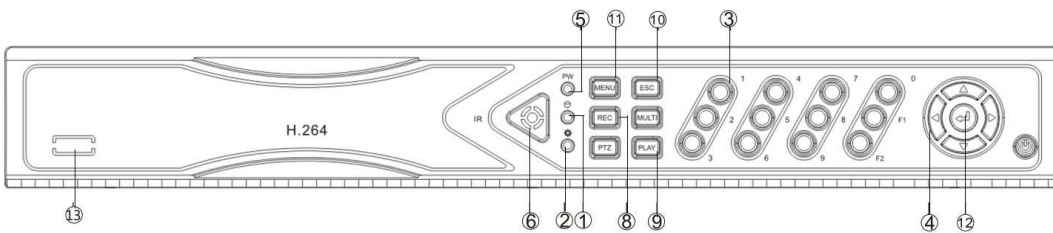


## Description du tableau avant art. AHDVR080x et AHDVR042x



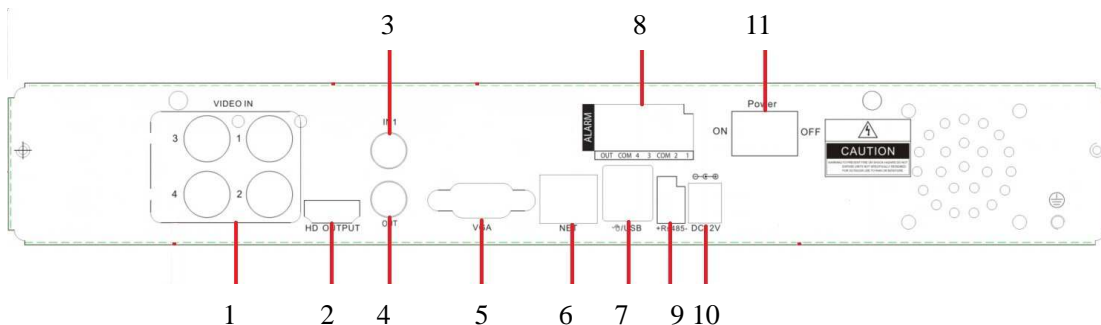
- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1. Led état Disque Dur        | 8. REC: bouton enregistrement manuel   |
| 2. Led d'état, réservé        | 9. PLAY: bouton lecture enregistrement |
| 3. 1 – 8: bouton écran simple | 10. ESC: bouton pour quitter           |
| 4. ▲▼◀▶: bouton fléché        | 11. MENU: bouton menu                  |
| 5. PW: led état alimentation  | 12. ←: bouton confirmation             |
| 6. Récepteur IR               | 13. N. C.                              |
| 7. Bouton QUAD                |  |

## Description du tableau avant art. AHDVR060x, AHDVR082x et AHDVR162x



- |                              |  |
|------------------------------|--|
| 1. Led état Disque Dur       | 8. REC: bouton enregistrement manuel   |
| 2. Led d'état, réservé       | 9. PLAY: bouton lecture enregistrement |
| 3. Boutons écran simple      | 10. ESC: bouton pour quitter           |
| 4. ▲▼◀▶: bouton fléché       | 11. MENU: bouton menu                  |
| 5. PW: led état alimentation | 12. ←: bouton confirmation             |
| 6. Récepteur IR              | 13. N. C.                              |

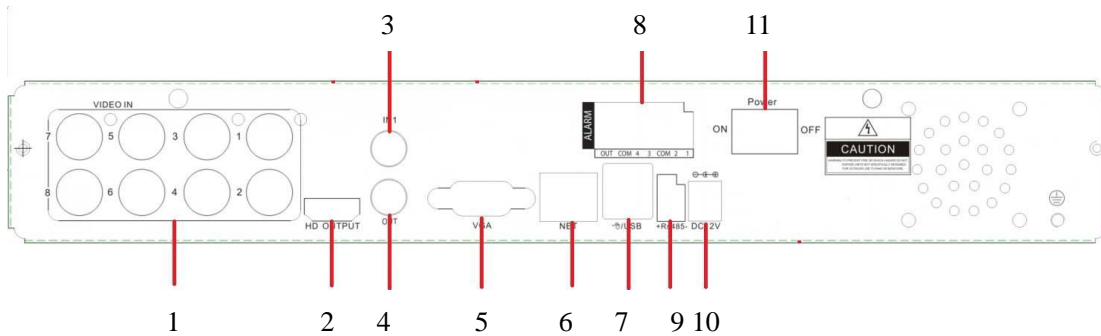
## Description du tableau arrière du DVR 4 canaux



- |                           |   |
|---------------------------|---|
| 1. VIDEO IN: entrée vidéo | 2. HD OUTPUT: sortie video haute définition |
| 3. AUDIO IN: entrée audio | 4. AUDIO OUT: sortie audio                  |

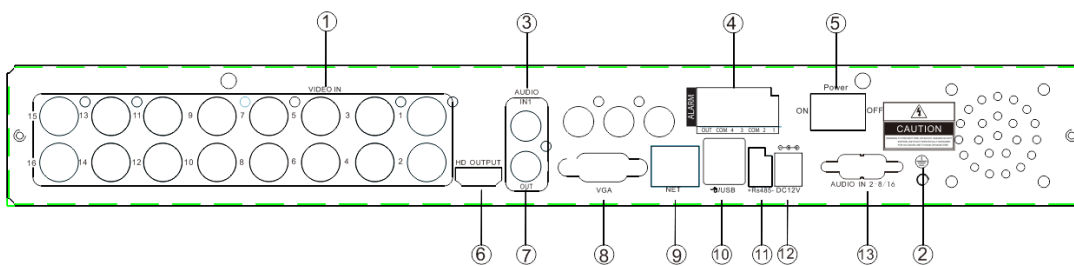
- 5. VGA: sortie vidéo VGA
- 7. Interface USB
- 9. RS485
- 11. Bouton d'alimentation
- 6. NET: Interface réseau RJ45
- 8. ALARM: entrées / sortie d'alarme
- 10. Alimentation 12 VDC

**Description du tableau arrière du DVR 8 canaux**



- 1. VIDEO IN: entrée vidéo
- 3. AUDIO IN: entrée audio
- 5. VGA: sortie vidéo VGA
- 7. Interface USB
- 9. RS485
- 11. Bouton d'alimentation
- 2. HD OUTPUT: sortie video haute définition
- 4. AUDIO OUT: sortie audio
- 6. NET: Interface réseau RJ45
- 8. ALARM: entrées / sortie d'alarme
- 10. Alimentation 12 VDC

**Description du tableau arrière du DVR 16 canaux**



- 1. VIDEO IN: entrée vidéo
- 3. AUDIO IN 1: entrée audio 1
- 5. Bouton d'alimentation
- 7. AUDIO OUT: sortie audio
- 9. NET: Interface réseau RJ45
- 11. RS485
- 13. AUDIO IN 2-16: entrée audio 2-16
- 2. Borne de masse
- 4. ALARM: entrées / sortie d'alarme
- 6. HD OUTPUT: sortie video haute définition
- 8. VGA: sortie vidéo VG
- 10. Interface USB
- 12. Alimentation 12 VDC

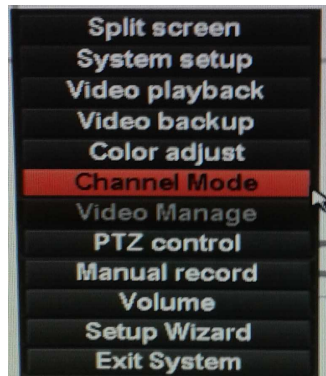
## Marche/Arrêt

Vérifiez que la tension CA disponible corresponde à celle du DVR et que la sortie du DVR soit branchée à une mise à la terre adéquate. Après avoir mis le dispositif sous tension et l'avoir allumé, le voyant **【POWER】** s'allume. Allumez le système. Si le voyant de statut situé sur le tableau clignote, les conditions sont normales. L'interface Aperçu s'affiche dès que le dispositif est allumé. L'interface Aperçu affiche la date et l'heure du système, ainsi que le nom du canal.

Note : **Par défaut, le mot de passe est vide.** Cliquez sur « Entrée » pour accéder directement au menu.

## Introduction au menu principal

Appuyez sur le bouton MENU ou sur le bouton droit de la souris pour afficher le menu principal. Le menu principal contient les composants suivants

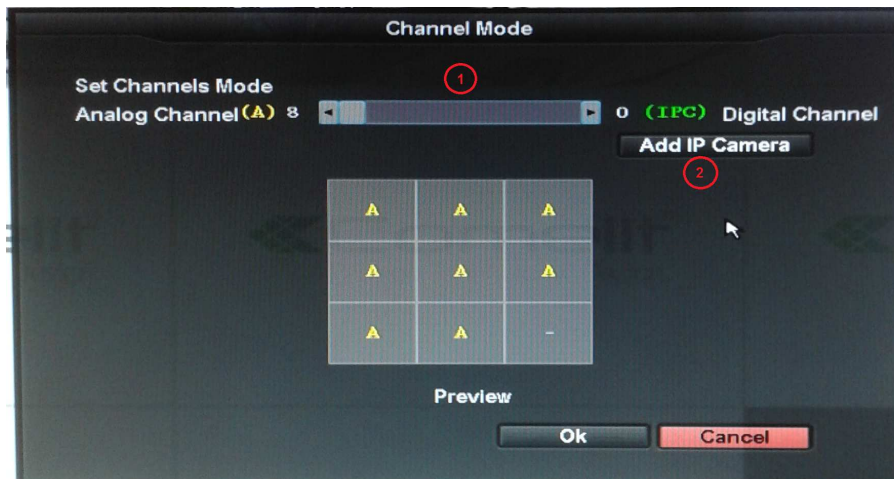


Split screen (écran partagé): sélectionnez le mode Aperçu.

Menu raccourci: System setup (configuration du système), Video playback (lecture video), Video backup (sauvegarde video), Color adjust (reglage des couleurs), Channel mode (mode canal), PTZ control (contrôle PTZ), Manual record (enregistrement manuel), Volume, Setup Wizard (assistant) et Exit system (sortie du système).

## Mode canal

Dans le menu raccourci, sélectionnez "Mode canal". Dans ce menu, vous pouvez, en utilisant la barre de défilement [1], sélectionner le mode des canaux qui seront connectés au DVR (caméras AHD, caméras analogiques, caméras IP de la série Easy). Pour ajouter automatiquement les caméras IP de la série Easy, puis cliquez sur le bouton "Ajouter Caméra IP" [2].



## Paramètres système

Dans le menu raccourci, sélectionnez « system setup » (Paramètres système) et entrez dans son sous-menu. Il comprend : Paramètres généraux, paramètres du canal, paramètres d'enregistrement, paramètres de réseau, administration du système.

## Paramètres généraux

Sélectionnez « General setup » (Paramètres généraux) et entrez dans l'interface de paramétrage.

**Déconnexion auto** : le DVR s'éteint si aucune opération n'a lieu pendant 10 minutes. Dans ce cas, reconnectez-vous.

**Bouton Buzzer** : si Activé une sonnerie retentit avec la commande ou lorsque le bouton sur le tableau avant est enfoncé; si Désactivé sera silencieux.

**Language (Langue)** : plusieurs langues sont disponibles pour l'utilisateur.

**Standard**: les systèmes PAL et NTSC sont disponibles.

**Time (Heure)** : Heure de l'aperçu DVR. Après le paramétrage, cliquez sur « Refresh » (Rafraîchir). Le message « the recording will stop once you modify the time » (l'enregistrement s'arrêtera lorsque vous modifierez l'heure) s'affiche : sauvegardez le paramètre.

Sélectionnez « Time setup » (Paramètres date/heure) et entrez dans l'interface de paramétrage

**Format date** : « A/M/J », « G/M/A », « M/J/A »

**Date du système**

**Heure du système**

Après avoir terminé le paramétrage, cliquez sur « ok » pour mémoriser les informations. Cliquez sur « Cancel » (Supprimer) pour quitter sans mémoriser.

## Recode setup (Paramètres enregistrement)



Sélectionnez « Record setup » (Paramètres reprogrammation) dans les paramètres du système.

**Channel (Canal) :** permet de choisir le canal cible en cliquant sur la case à cocher

**Weekday (Jour de la semaine) :** permet de sélectionner le jour souhaité par l'utilisateur. « ALL » (Tout) entend mémoriser toutes les dates.

Dans la boîte d'édition de l'heure, sélectionnez l'heure selon les différents modes de reprogrammation.

« Heure » (Heure) : en rouge, « Motion » (Mouvement) : en vert, « Sensor » (Capteur) en jaune ;

“” entend sélectionné, «  » entend non valide. Le statut des heures affiche de 0 à 24 heures pour tout le programme.

**Copy to (Copier dans) :** sélectionnez le canal cible à droite du bouton « Copy to » (Copier dans), puis cliquez sur « ok » : le système applique les informations du paramétrage du canal actuel aux autres canaux vidéo. Cliquez sur le bouton « Cancel » (Supprimer) pour quitter sans mémoriser les informations paramétrées.

### Network setup (Paramètres réseau)



Sélectionner « Network setup » (Paramètres réseau) dans le menu « System Setup » (Menu paramètres).

**DHCP :** sélectionne DHCP pour définir automatiquement l'IP. “” entend activé ; «  » entend désactivé.

**ESee :** après vous être connecté à Internet, cliquez sur “ Esee » et mémorisez le paramètre : vous obtiendrez une ID Esee. Pour utiliser le DVR à distance, utilisez cette ID sur [www.dvrskype.com](http://www.dvrskype.com). Il s'agit d'un DDNS libre : le nom de domaine du serveur n'est pas nécessaire.

**IP address (Adresse IP) :** l'adresse IP doit être unique. Elle ne peut pas être en conflit avec l'hôte ou le poste de travail se trouvant sur le même segment de réseau.

**Subnet Mask (Masque de sous-réseau) :** permet de distinguer le segment de réseau.

**Gateway (Passerelle) :** l'adresse de la passerelle doit être paramétrée pour que les différents segments du réseau communiquent entre eux.

**MAC address (Adresse MAC) :** désigne l'adresse MAC du dispositif.

**Web port (Port Web) :** ce numéro de port est utilisé pour le navigateur IE; par défaut, le port est « 80 ».

**Preferred DNS address (DNS préféré) :** adresse IP du DNS préféré.

**DDNS** : c'est la fonction analytique automatique du nom de domaine dynamique. Elle prend en charge Comelit DNS, .ect. Pour utiliser Comelit DNS voir la dernière page de ce manuel.

Dans le menu « Network setup » (Paramètres réseau), cliquez sur « DDNS » pour entrer dans l'interface de paramétrage.

**Enable (Activer):** “” entend lancer l'utilisation du service DDNS; «  » entend l'interrompre.

Sélectionnez le serveur de réseau correspondant et entrez le nom d'utilisateur, le mot de passe et le nom de domaine.

Sélectionner « PPPOE » dans le menu « Network setup » (Paramètres réseau).

**Enable (Activer):** “” PPPOE Function » (fonction PPPOE) entend établir une liaison à l'aide du protocole PPPOE. «  » entend la désactiver.

**Username (Utilisateur):** saisissez le nom d'utilisateur ISP dans la boîte d'édition

**Password (Mot de passe):** saisissez le mot de passe ISP dans la boîte d'édition

Après avoir terminé le paramétrage de la page, cliquez sur « ok » pour mémoriser les modifications et quitter ; cliquez sur « Cancel » (Supprimer) pour quitter le paramétrage.

## Manuel de l'utilisateur pour le service Esee

1. Connectez le DVR au réseau après avoir vérifié que le réseau fonctionne correctement.
2. Pour l'affichage sur un ordinateur distant, allez à [www.dvrskype.com](http://www.dvrskype.com)  
Note: Paramètres Internet Explorer. S'il s'agit d'une première utilisation et le logiciel ne peut pas être chargé, effectuez les réglages suivants : Options Internet → Sécurité Internet → Niveau personnalisé → activez contrôleActive X et plug-in, puis cliquez sur ok
3. Allez à [www.dvrskype.com](http://www.dvrskype.com) , entrez l'ID Esee, le nom d'utilisateur et le mot de passe (il s'agit des mêmes nom d'utilisateur et mot de passe que le DVR)

**Note : le nom d'utilisateur par défaut est admin, aucun mot de passe**






### Afficheur vidéo distant

Lorsque vous êtes connecté, l'afficheur vidéo distant comprend: la fenêtre d'aperçu, le contrôle PTZ, le mode d'aperçu, les options de streaming, les commandes marche/arrêt canal, la configuration, la lecture, la déconnexion de l'utilisateur, comme indiqué ci-dessous :



Ouvrir l'aperçu : dans la fenêtre d'aperçu, cliquez gauche, choisissez le canal cible (si l'encadré du canal est rouge, il est sélectionné). Si le canal est activé/désactivé, cliquez gauche pour ouvrir ou fermer le canal vidéo ;

 on (activé) ;  off (Désactivé)

Mode affichage : en mode affichage, commuter le tableau, cliquez sur  pour choisir le mode ou double-cliquez sur le canal pour sélectionner le mode d'aperçu du canal ou passer en mode canaux multiples.

**NOTE: pour visualiser les images des cette série d'enregistreurs sur les smartphones (iOS ou Android OS) utiliser l'app "ESEENET+" qui peut être téléchargée des store concernés (Apple Store et Play Store). La même App pour smartphones doit être utilisée aussi pour les tablets.**



# 4-8-16 HD/FULL-HD INPUTS H264 STAND-ALONE AHD DIGITAL VIDEO RECORDER QUICK GUIDE

ART. AHDVR040x-AHDVR080x-AHDVR160x

ART. AHDVR042x-AHDVR082x-AHDVR162x



Please read this manual thoroughly before use and keep it for future reference

 **Comelit**<sup>®</sup>  
Passion. Technology. Design.

### Technical Parameters

| Model Number              | AHDVR040x  | AHDVR080x  | AHDVR160x   |
|---------------------------|--|--|---|
| Operating System          | Embedded Linux   |  |   |
| <b>Video parameter</b>    |  |  |   |
| Video Input               | 4 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω)                                   | 8 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω)                                   | 16 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω)                                   |
| Compression               | H.264  |  |   |
| Encode resolution         | 720p / 960H / D1                                       |  |   |
| Bit rate                  | 512 ~ 4096 Kbps (default: 3072 Kbps)                   |  |   |
| Record & Playback         | 4 ch @ 720p record + 1 ch @ 720p playback in real-time | 8 ch @ 720p record + 1 ch @ 720p playback in real-time | 16 ch @ 720p record + 1 ch @ 720p playback in real-time |
| <b>Video interface</b>    |  |  |   |
| Inputs                    | BNC x 4  | BNC x 8  | BNC x 16  |
| Outputs                   | 1 x VGA, 1 x HDMI                                      |  |   |
| <b>Audio interface</b>    |  |  |   |
| Inputs                    | RCA x 1  |  |   |
| Outputs                   | RCA x 1  | 16   |   |
| <b>Video management</b>   |  |  |   |
| Record mode               | Alarm, Auto, Motion Detection, Manual                  |  |   |
| Backup mode               | USB, Network   |  |   |
| <b>Alarm</b>              |  |  |   |
| Inputs                    | 4  |  |   |
| Output                    | 1  |  |   |
| <b>HDD</b>                |  |  |   |
| Interface                 | SATA   |  |   |
| <b>Communication port</b> |  |  |   |
| Network                   | RJ45 x 1, 10/100 Mbit/sec. Ethernet                    |  |   |
| Communication             | RS485 x 1  |  |   |
| USB                       | 2  |  |   |
| <b>Others</b>             |  |  |   |
| Power Supply              | 12 VDC   |  |   |
| Power Consumption         | < 15 W (without HDD)                                   |  |   |
| Operating Temperature     | -10°C – +55°C  |  |   |
| Operating Humidity        | 10%~90% max NOT condensing                             |  |   |

| Model Number          | AHDVR042x                             | AHDVR082x            | AHDVR162x             |
|-----------------------|---------------------------------------|----------------------|-----------------------|
| Operating System      | Embedded Linux                        |                      |                       |
| Video parameter       |                                       |                      |                       |
| Video Input           | 4 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω)                  | 8 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω) | 16 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω) |
| Compression           | H.264                                 |                      |                       |
| Encode resolution     | 1080p / 720p / 960H / D1              |                      |                       |
| Bit rate              | 512 ~ 4096 Kbps (default: 3072 Kbps)  |                      |                       |
| Video interface       |                                       |                      |                       |
| Inputs                | BNC x 4                               | BNC x 8              | BNC x 16              |
| Outputs               | 1 x VGA, 1 x HDMI                     |                      |                       |
| Audio interface       |                                       |                      |                       |
| Inputs                | RCA x 1                               |                      |                       |
| Outputs               | RCA x 1                               |                      | RCA x 1               |
| Video management      |                                       |                      |                       |
| Record mode           | Alarm, Auto, Motion Detection, Manual |                      |                       |
| Backup mode           | USB, Network                          |                      |                       |
| Alarm                 |                                       |                      |                       |
| Inputs                | 4                                     |                      |                       |
| Output                | 1                                     |                      |                       |
| HDD                   |                                       |                      |                       |
| Interface             | SATA                                  |                      |                       |
| Communication port    |                                       |                      |                       |
| Network               | RJ45 x 1, 10/100 Mbit/sec. Ethernet   |                      |                       |
| Communication         | RS485 x 1                             |                      |                       |
| USB                   | 2                                     |                      |                       |
| Others                |                                       |                      |                       |
| Power Supply          | 12 VDC                                |                      |                       |
| Power Consumption     | < 15 W (without HDD)                  |                      |                       |
| Operating Temperature | -10°C – +55°C                         |                      |                       |
| Operating Humidity    | 10%~90% max NOT condensing            |                      |                       |

## HDD Installation

Make sure to install the HDD when you first use it.



1. Tear down the fixed screws of the device top cover .



2. Connect hard disk data line.



3. Connect hard disk power line



4. Put the hard disk in the corresponding place in machine.



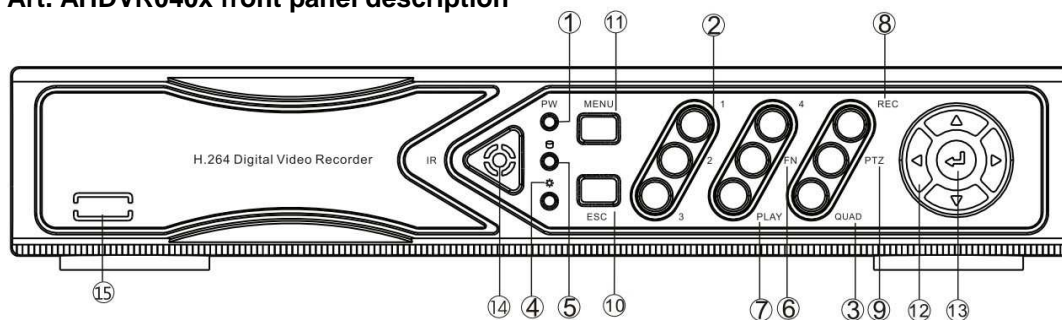
5. Fix the screws of the hard disk.



6. Fix the screws of the top cover .

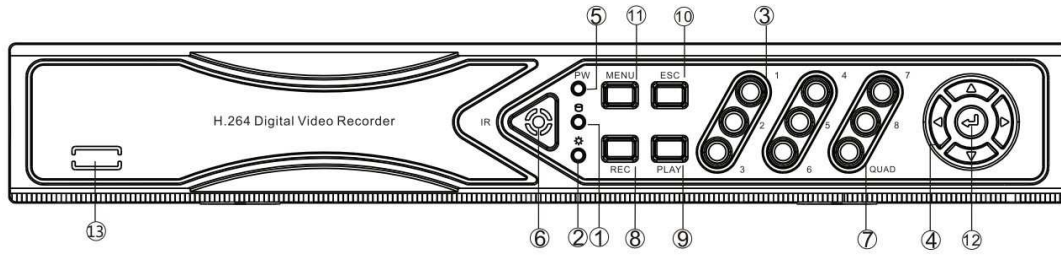
## Panels Description

### Art. AHDVR040x front panel description



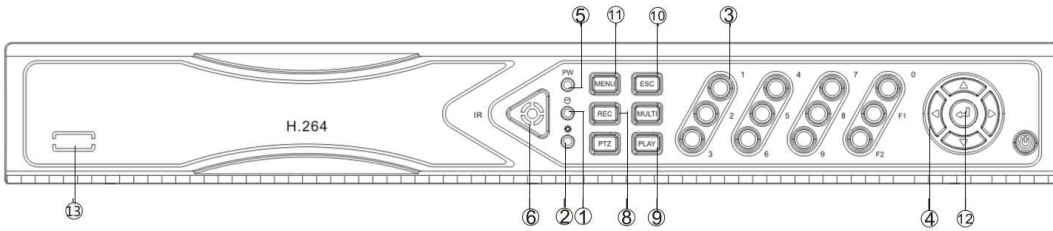
- |  |                         |
|--|-------------------------|
| 1. POWER led                           | 9. PTZ: PTZ key         |
| 2. 1 ~ 4: CH1 ~ CH4 Single-Screen keys | 10. ESC: Exit key       |
| 3. QUAD key                            | 11. MENU: Menu key      |
| 4. State led, reserved                 | 12. ▲▼◀▶: Direction key |
| 5. HDD led                             | 13. ◀: Confirm key      |
| 6. FN Switch                           | 14. IR receiver         |
| 7. PLAY: Playback key                  | 15. N.C.                |
| 8. REC: Manual recording key           |                         |

**Art. AHDVR080x and AHDVR042x front panel description**



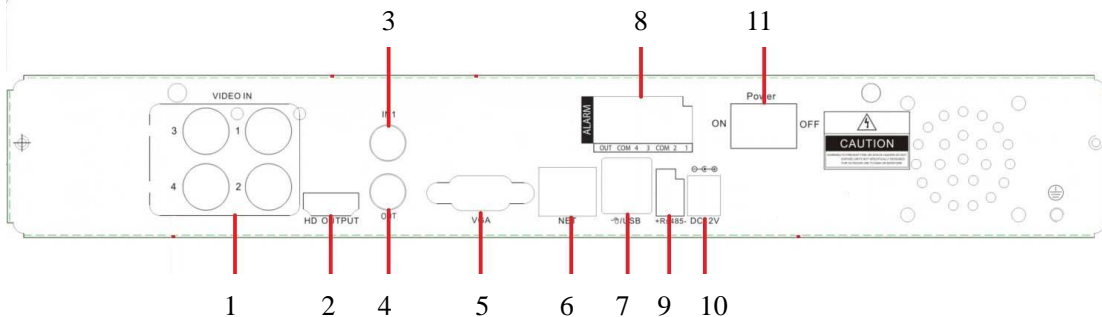
- |                                       |                              |
|---------------------------------------|------------------------------|
| 1. HDD led                            | 8. REC: Manual recording key |
| 2. State led, reserved                | 9. PLAY: Playback key        |
| 3. 1 ~ 8: CH1 ~ CH8 Single-Screen key | 10. ESC: Exit key            |
| 4. ▲▼◀▶: Direction key                | 11. MENU: Menu key           |
| 5. POWER led                          | 12. ←: Confirm key           |
| 6. IR receiver                        | 13. N.C.                     |
| 7. QUAD key                           |                              |

**Art. AHDVR160x, AHDVR082x and AHDVR162x front panel description**



- |                        |                              |
|------------------------|------------------------------|
| 1. HDD led             | 8. REC: Manual recording key |
| 2. State led, reserved | 9. PLAY: Playback key        |
| 3. Single-Screen key   | 10. ESC: Exit key            |
| 4. ▲▼◀▶: Direction key | 11. MENU: Menu key           |
| 5. POWER led           | 12. ←: Confirm key           |
| 6. IR receiver         | 13. N.C.                     |

**4 channels DVR rear Panel**

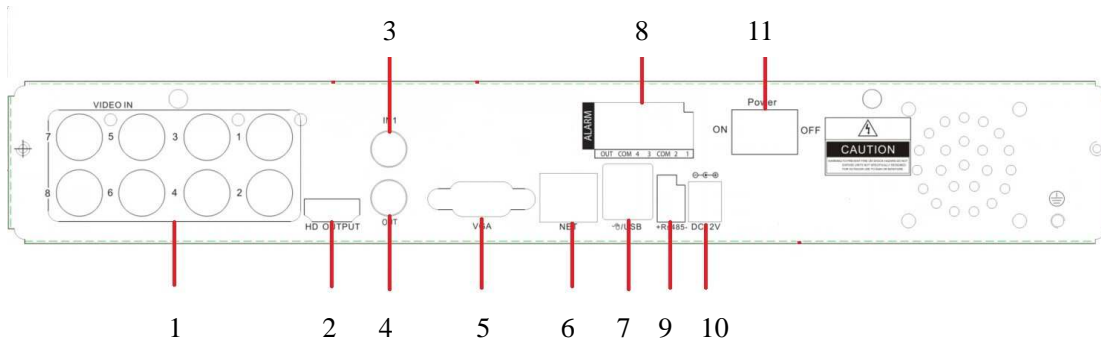


- |                          |  |
|--------------------------|--|
| 1. VIDEO IN: video input | 2. HD OUTPUT: high definition video output |
| 3. AUDIO IN: audio input | 4. AUDIO OUT: audio output                 |
| 5. VGA: VGA video output | 6. NET: RJ45 network interface             |
| 7. USB interface         | 8. ALARM: alarm inputs / output            |

- 9. RS485
- 11. POWER key

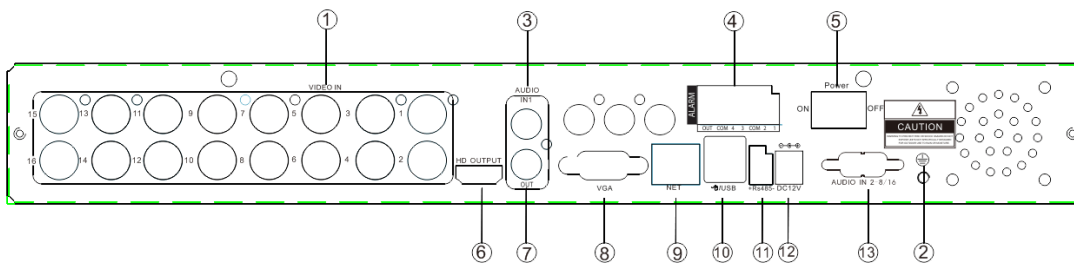
10. 12 VDC power supply

**8 channels DVR rear Panel**



- 1. VIDEO IN: video input
- 2. HD OUTPUT: high definition video output
- 3. AUDIO IN: audio input
- 4. AUDIO OUT: audio output
- 5. VGA: VGA video output
- 6. NET: RJ45 network interface
- 7. USB interface
- 8. ALARM: alarm inputs / output
- 9. RS485
- 10. 12 VDC power supply
- 11. POWER key

**16 channels DVR rear Panel**



- 1. VIDEO IN: video input
- 2. Ground terminal
- 3. AUDIO IN 1: audio input 1
- 4. ALARM: alarm inputs / output
- 5. POWER key
- 6. HD OUTPUT: high definition video output
- 7. AUDIO OUT: audio output
- 8. VGA: VGA video output
- 9. NET: RJ45 network interface
- 10. USB interface
- 11. RS485
- 12. 12 VDC power supply
- 13. AUDIO IN 2-16: audio input 2-16

## Turn ON / OFF

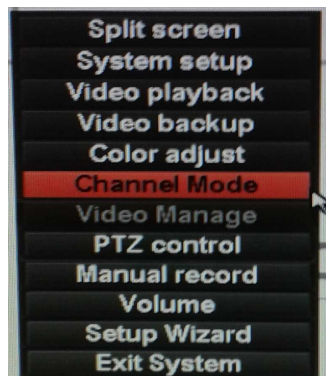
Confirm that AC voltage accessible matches with DVR. Ensure that the DVR power outlet connect with a good middle ground grounding. After switching power, the device started, 【POWER】 light is on. Turn into system, if the panel status light flashing, it's normal conditions.

After device start, preview interface can be seen immediately. In the preview interface you can see the system date, time, channel name.

Note: **Default password is empty**, click "enter" can into menu directly.

## Main Menu Introduction

Press MENU key or right mouse, it will pop-up the main menu. Main menu consists of the following components:

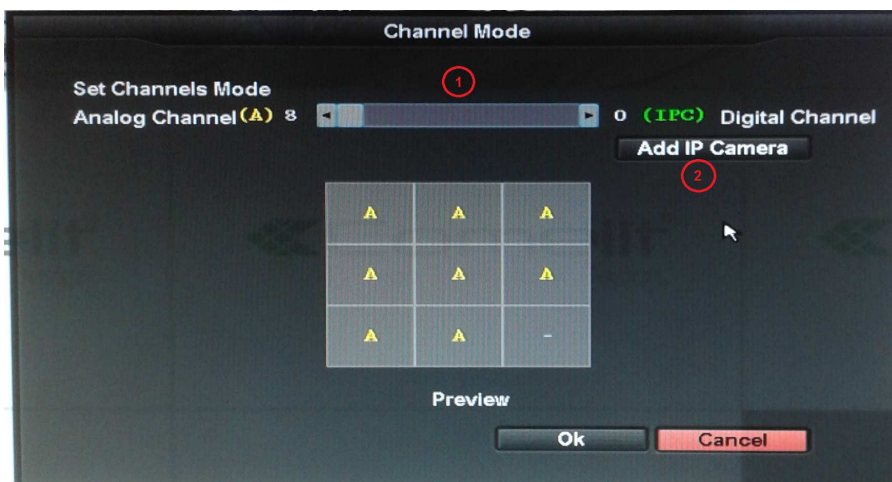


Split screen: select the corresponding preview mode.

Shortcut menu: System setup, Video playback, Video backup, Color adjust, Channel mode, PTZ control, Manual record, Volume, Setup wizard and Exit System.

## Channel mode

In the shortcut menu, choose "Channel mode". In this menu you can, using the scroll bar [1], select the mode of the channels that will be connected to the DVR (AHD cameras, Analog cameras, IP cameras Easy series). To automatically add IP cameras Easy series, then click the button "Add IP Camera" [2].



## System setup

In the shortcut menu, choose "system setup" and turn into it's sub menu. It includes: General setup, Channel setup, Record setup, Network setup, System admin.

## General setup

Choose the "General setup" and turn into it's setup interface.

**Auto Logout:** DVR will log off if there is no operation within 10 minutes, it needs login again.

**Key Buzzer:** Enable: there is sound with the controller or pressing key on front panel; Disable: without sound.

**Language:** There is multiple choice according to users

**Standard:** PAL and NTSC are available.

Choose the "Time setup" and turn into it's setup interface.

**Date Format:** Y/M/D"、"D/M/Y"、"M/D/Y"

**System date**

**System Time**

After setting finished, click "ok", the information will be saved. Click "cancel" to exit without saving.

## Record setup



Select "record setup" in system setup.

**Channel:** chose the target channel by clicking the select box

**Weekday :** chose the correspond day as user's need, "ALL" means record all date.

In the time edit box, user can set different time with different recoding mode . "Time " : in red color , "Motion": in green color , "Sensor": in yellow color ; "☑" means selected, "☐" means invalid. There is times status display which 0~24 hours for whole schedule.

**Copy to:** select the target channel on the right of "copy to "button ,click "copy to" and "ok " then system will set the current channel setup informations to other target video channel. Click button "cancel", the setup informations is non-saved but to exit.



## Network setup



Select "network setup" from "system setup" menu.

**DHCP:** select DHCP to get IP automatically. "☑" means works ; "☐" means non-work.

**ESee:** after connecting internet , click "☑ Esee" and save the setting, user will get an Esee ID. You can remote DVR with this ID by [www.dvrskype.com](http://www.dvrskype.com). It's free DDNS, no need to apply the domain name from any server.

**IP address:** the IP address must be unique and cannot be in conflict with the host or work station which on the same network segment.

**Subnet Mask:** use for distinguish the network segment.

**Gateway:** need to set the gateway address to achieve communication between the different network segments.

**MAC address:** device's MAC address

**Web port:** this port number is used for IE browser visit; default port is "80".

**Preferred DNS:** preferred DND IP address.

**DDNS:** The automatic analytic function of dynamic domain name, it could supported Comelit DNS, etc. To use Comelit DNS see the last page of this manual.

In the "network setup" menu, click " DDNS " to enter it's setup interface

**Enable:** "☑" means DDNS service start using ; "☐" means stop using.

Select the corresponding network server and input user name, password and domain name

Select "PPPOE" from "network setup" menu..

**Enable:** "☑ PPPOE Function" means to start up dial-up by PPPOE protocol, "☐" means stop it.

**Username:** input the user name of ISP into edit box

**Password:** input the password of ISP into edit box

After the page setup is completed, click "OK " to save the changes and exit ; click "cancel ", to exit the setting.

# Esee User Manual

1. Connect DVR with network, make sure network working fine
2. For remote view in computer, go to [www.dvrskype.com](http://www.dvrskype.com)

Do the following setup before you log in Esee on computer

Note: Internet Explorer setting. If use it for the first time and the software can't load, then need to make the following setting: Internet options → Safety-Internet → Custom options → pick Active X and plugin all for opening, click ok.

4. Go to [www.dvrskype.com](http://www.dvrskype.com) ,input Esee ID, user name and password, this user name and password is same with DVR user name and password


**Note: the default user name is admin, no password**



## Remote Video Viewer

After connecting, remote video viewer includes: preview window, PTZ control, preview mode, stream option, channel on/off, setting, configuration, playback, user logout, as below :



Open preview: In preview window, click left mouse, choose target channel, (If channel frame is red, means select). In channel on/off table, click left mouse, can open or close that channel video, such as: 

on;  off

Preview mode: In preview mode switch table, can click  to choose mode, or double click channel to signal channel preview mode, or switch to multi-channel mode.

**NOTE: to view images of this series of DVRs from smartphones (iOS or Android OS) please use the app "ESENET+" which is freely downloadable from the relative stores (Apple Store and Play Store). The same app for smartphones has to be used for tablet devices.**

# VIDEOGRABADOR DIGITAL AHD INDEPENDIENTE H264, 4-8-16 ENTRADAS HD/FULL-HD GUÍA RÁPIDA

ART. AHDVR040x-AHDVR080x-AHDVR160x

ART. AHDVR042x-AHDVR082x-AHDVR162x



Lea este manual antes uso y consérvelo para consultarlo en el futuro

 **Comelit**<sup>®</sup>  
Passion. Technology. Design.

### Parámetros técnicos

| Modelo                         | AHDVR040x   | AHDVR080x   | AHDVR160x  |
|--------------------------------|---|---|--|
| <b>Sistema operativo</b>       | Embedded Linux  |   |  |
| <b>Parámetros de vídeo</b>     |   |   |  |
| Entradas vídeo                 | 4 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω)  | 8 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω)  | 16 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω)  |
| Compresión                     | H.264   |   |  |
| Resolución de codificación     | 720p / 960H / D1  |   |  |
| Bit rate                       | 512 ~ 4096 Kbps (default: 3072 Kbps)                        |   |  |
| Grabación / Reproducción       | 4 ch @ 720p grab. + 1 ch @ 720p reproducción en tiempo real | 8 ch @ 720p grab. + 1 ch @ 720p reproducción en tiempo real | 16 ch @ 720p grab. + 1 ch @ 720p reproducción en tiempo real |
| <b>Interfaz de vídeo</b>       |   |   |  |
| Entradas                       | BNC x 4   | BNC x 8   | BNC x 16   |
| Salidas                        | 1 x VGA, 1 x HDMI   |   |  |
| <b>Interfaz de audio</b>       |   |   |  |
| Entradas                       | RCA x 1   |   |  |
| Salidas                        | RCA x 1   | 16  |  |
| <b>Gestión de vídeo</b>        |   |   |  |
| Mod. Grabación                 | Alarma, automático, Detección de movimiento, Manual         |   |  |
| Mod. copia de seguridad        | USB, red  |   |  |
| <b>Alarmas</b>                 |   |   |  |
| Entradas                       | 4   |   |  |
| Salidas                        | 1   |   |  |
| <b>DD</b>                      |   |   |  |
| Interfaz                       | SATA  |   |  |
| <b>Puertos de comunicación</b> |   |   |  |
| Red                            | RJ45 x 1, Ethernet 10/100 Mbit/sec.                         |   |  |
| Comunicación                   | RS485 x 1   |   |  |
| USB                            | 2   |   |  |
| <b>Otro</b>                    |   |   |  |
| Alimentación                   | 12 VDC  |   |  |
| Consumo                        | < 15 W (sin DD)   |   |  |
| Temperatura de funcionamiento  | -10°C – +55°C   |   |  |
| Humedad de funcionamiento      | 10%~90% max SIN condensación                                |   |  |

| Modelo                         | AHDVR042x   | AHDVR082x            | AHDVR162x             |
|--------------------------------|---|----------------------|-----------------------|
| <b>Sistema operativo</b>       | Embedded Linux                                      |                      |                       |
| <b>Parámetros de vídeo</b>     |   |                      |                       |
| Entradas vídeo                 | 4 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω)                                | 8 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω) | 16 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω) |
| Compresión                     | H.264   |                      |                       |
| Resolución de codificación     | 1080p / 720p / 960H / D1                            |                      |                       |
| Bit rate                       | 512 ~ 4096 Kbps (default: 3072 Kbps)                |                      |                       |
| <b>Interfaz de vídeo</b>       |   |                      |                       |
| Entradas                       | BNC x 4   | BNC x 8              | BNC x 16              |
| Salidas                        | 1 x VGA, 1 x HDMI                                   |                      |                       |
| <b>Interfaz de audio</b>       |   |                      |                       |
| Entradas                       | RCA x 1   |                      |                       |
| Salidas                        | RCA x 1   | RCA x 1              |                       |
| <b>Gestión de vídeo</b>        |   |                      |                       |
| Mod. Grabación                 | Alarma, automático, Detección de movimiento, Manual |                      |                       |
| Mod. copia de seguridad        | USB, red  |                      |                       |
| <b>Alarmas</b>                 |   |                      |                       |
| Entradas                       | 4   |                      |                       |
| Salidas                        | 1   |                      |                       |
| <b>DD</b>                      |   |                      |                       |
| Interfaz                       | SATA  |                      |                       |
| <b>Puertos de comunicación</b> |   |                      |                       |
| Red                            | RJ45 x 1, Ethernet 10/100 Mbit/sec.                 |                      |                       |
| Comunicación                   | RS485 x 1   |                      |                       |
| USB                            | 2   |                      |                       |
| <b>Otro</b>                    |   |                      |                       |
| Alimentación                   | 12 VDC  |                      |                       |
| Consumo                        | < 15 W (sin DD)                                     |                      |                       |
| Temperatura de funcionamiento  | -10°C – +55°C                                       |                      |                       |
| Humedad de funcionamiento      | 10%~90% max SIN condensación                        |                      |                       |

## Instalación de la HDD

Asegúrese de instalar la HDD al utilizarla por primera vez.



1. Extraiga los tornillos fijados de la cubierta superior del dispositivo.



2. Conecte la línea de datos del disco duro.



3. Conecte la línea de alimentación del disco duro.



4. Ponga el disco duro en el lugar correspondiente de la máquina.



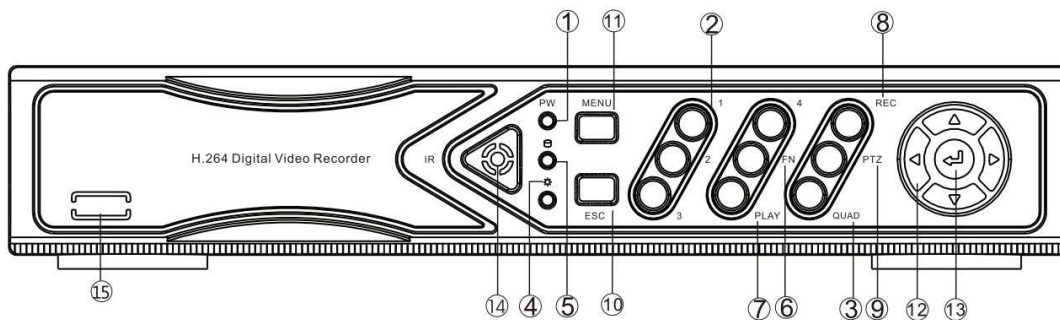
5. Fije los tornillos del disco duro.



6. Fije los tornillos de la cubierta superior.

## Descripción del panel

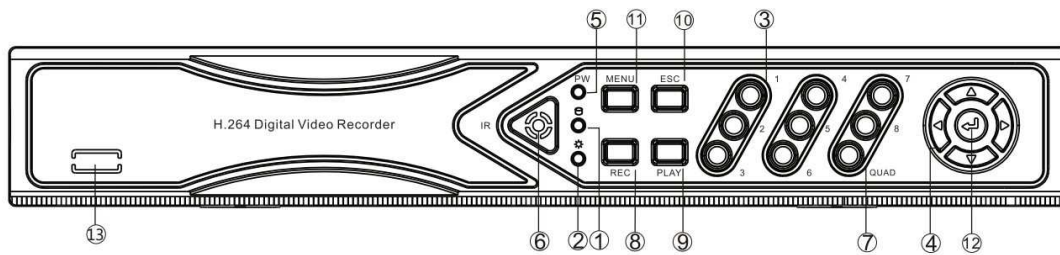
Descripción del panel frontal de la videgrabadora art. AHDVR040x



- |   |                               |
|---|-------------------------------|
| 1. PW: led de estado de alimentación    | 9. PTZ: tecla de PTZ          |
| 2. 1 – 4: tecla de pantalla única       | 10. ESC: tecla de salida      |
| 3. Encendido/apagado de la alimentación | 11. MENU: tecla de menú       |
| 4. Tecla QUAD                           | 12. ▲▼◀▶: tecla de dirección  |
| 5. Led de estado de la HDD              | 13. ◀ : tecla de confirmación |
| 6. Tecla FN                             | 14. Receptor de infrarrojos   |
| 7. PLAY: tecla de reproducción          | 15. N.C.                      |
| 8. REC: tecla de grabación manual       |                               |

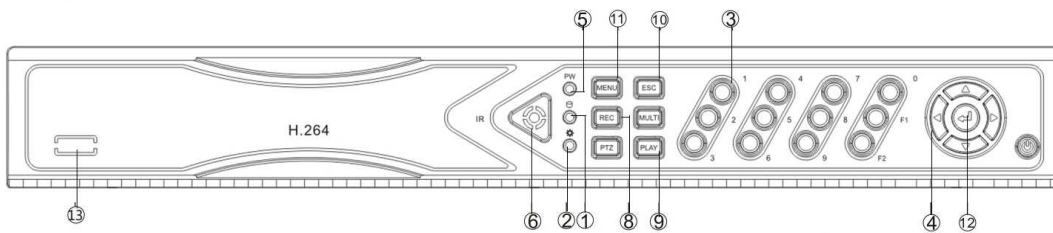


## Descripción del panel frontal de la videgrabadora art. AHDVR080x y AHDVR042x



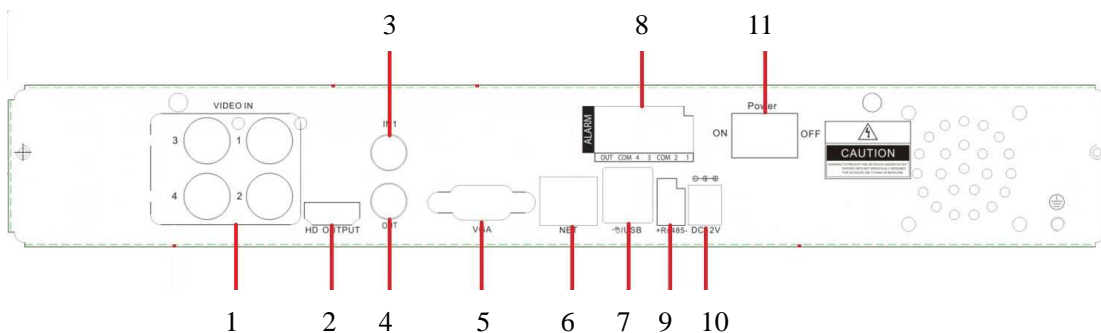
- |                                      |                                   |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Led de estado de la HDD           | 8. REC: tecla de grabación manual |
| 2. Led de estado, reservado          | 9. PLAY: tecla de reproducción    |
| 3. 1 – 8: tecla de pantalla única    | 10. ESC: tecla de salida          |
| 4. ▲▼◀▶: tecla de dirección          | 11. MENU: tecla de menú           |
| 5. PW: led de estado de alimentación | 12. ←: tecla de confirmación      |
| 6. Receptor de infrarrojos           | 13. N.C.                          |
| 7. Tecla QUAD                        |                                   |

## Descripción del panel frontal de la videgrabadora art. AHDVR160x, AHDVR082x y AHDVR162x



- |                                      |                                   |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Led de estado de la HDD           | 8. REC: tecla de grabación manual |
| 2. Led de estado, reservado          | 9. PLAY: tecla de reproducción    |
| 3. Teclas de pantalla única          | 10. ESC: tecla de salida          |
| 4. ▲▼◀▶: tecla de dirección          | 11. MENU: tecla de menú           |
| 5. PW: led de estado de alimentación | 12. ←: tecla de confirmación      |
| 6. Receptor de infrarrojos           | 13. N.C.                          |

## Descripción del panel trasero de la videgrabadora de 4 canales



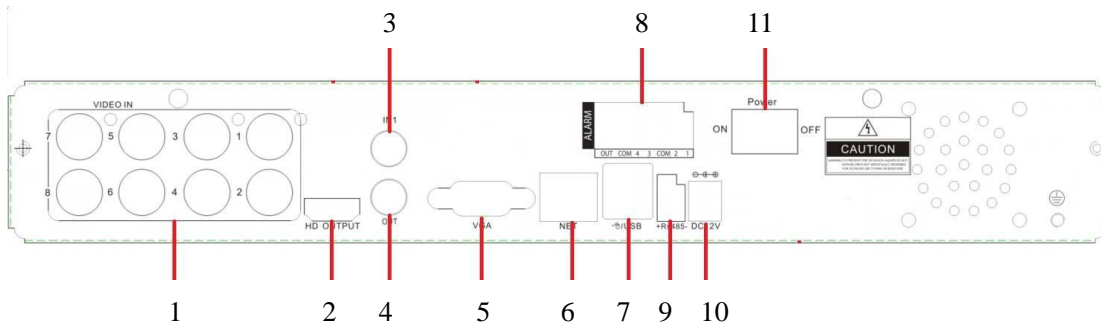
- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1. VIDEO IN: entradas de video | 2. HD OUTPUT: salida video alta definición |
| 3. AUDIO IN: entrada de audio  | 4. AUDIO OUT: salida de audio              |



- 5. VGA: salida VGA
- 7. Interfaz USB
- 9. RS485
- 11. Tecla de alimentación

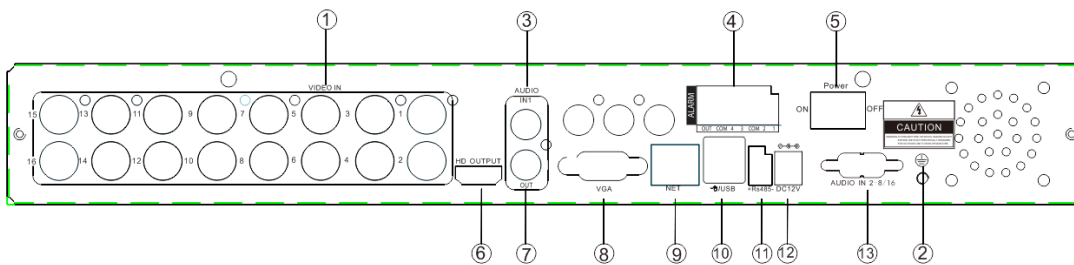
- 6. NET: interfaz de red RJ45
- 8. ALARM: entradas / salida de alarma
- 10. Alimentación 12 VDC

**Descripción del panel trasero de la videgrabadora de 8 canales**



- 1. VIDEO IN: entradas de video
- 2. HD OUTPUT: salida video alta definición
- 3. AUDIO IN: entrada de audio
- 4. AUDIO OUT: salida de audio
- 5. VGA: salida VGA
- 6. NET: interfaz de red RJ45
- 7. Interfaz USB
- 8. ALARM: entradas / salida de alarma
- 9. RS485
- 10. Alimentación 12 VDC
- 11. Tecla de alimentación

**Descripción del panel trasero de la videgrabadora de 16 canales**



- 1. VIDEO IN: entradas de video
- 2. Terminal de masa
- 3. AUDIO IN 1: entrada de audio 1
- 4. ALARM: entradas / salida de alarma
- 5. Tecla de alimentación
- 6. HD OUTPUT: salida video alta definición
- 7. AUDIO OUT: salida de audio
- 8. VGA: salida VGA
- 9. NET: interfaz de red RJ45
- 10. Interfaz USB
- 11. RS485
- 12. Alimentación 12 VDC
- 13. AUDIO IN 2-16: entrada de audio 2-16

## Encendido/apagado

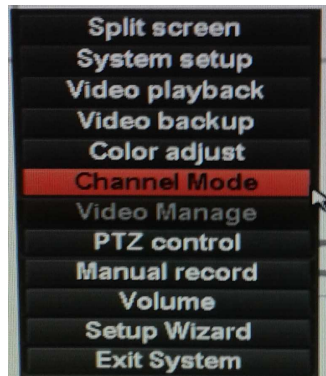
Confirme que la tensión de AC accesible coincide con la videograbadora. Asegúrese de que la toma de alimentación de la videograbadora se conecta con una buena toma de tierra. Después de conmutarse la alimentación y de ponerse el dispositivo en funcionamiento, la luz【POWER】 se enciende. Encienda el sistema; si la luz de estado del panel parpadea, significa que el estado es normal.

Después de ponerse el dispositivo en funcionamiento, aparecerá inmediatamente la interfaz de vista previa. En la interfaz de vista previa, se puede ver la fecha y hora del sistema y el nombre de canal.

Nota: **La contraseña predeterminada está vacía**; haga clic en "enter" para acceder al menú directamente.

## Introducción al menú principal

Pulse la tecla MENU o el botón derecho del ratón; aparecerá el menú principal. El menú principal consta de los siguientes componentes:

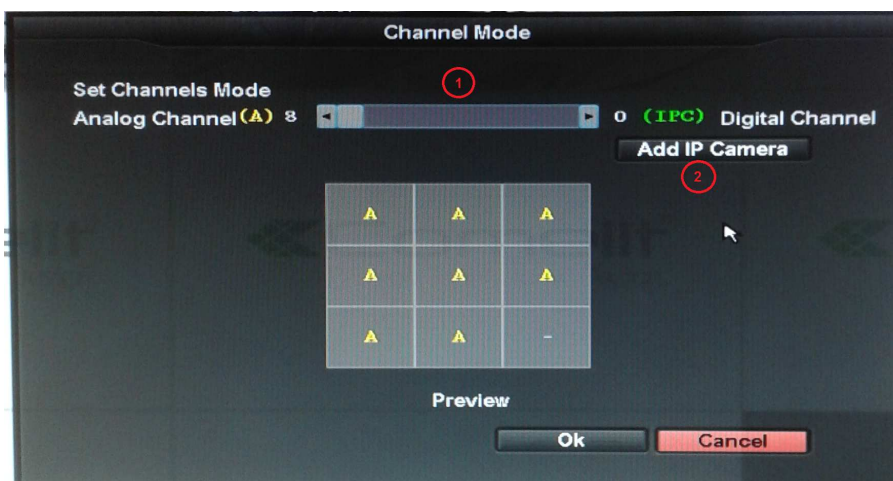


Modo de pantalla dividida: seleccione el modo de vista previa.

Menú de acceso directo: System setup (config. del Sistema), Video playback (reproducción de video), Video backup (copia de seguridad de video), Color adjust (ajuste del color), Channel mode (modo canal), PTZ control (control de PTZ), Manual record (grabación manual), Volume, Setup wizard (asistente de configuración), Exit System (salida sistema).

## Modo canal

En el menú de acceso directo, elija "Modo canal". En este menú puede, utilizando la barra de desplazamiento [1], seleccionar el modo de los canales que se conectarán a la DVR (cámaras AHD, cámaras analógicas, cámaras IP serie Easy). Para agregar automáticamente las cámaras IP Easy Series, a continuación, haga clic en el botón "Agregar cámara IP" [2].



## Configuración del sistema

En el menú de acceso directo, elija "system setup" (configuración del sistema) y acceda a su menú secundario. Incluye: Configuración general, Configuración del canal, Configuración de grabación, Configuración de red y Administración del sistema.

### Configuración general

Elija "General setup" (Configuración general) y acceda a su interfaz de configuración.

**Auto Logout (Cierre de sesión automático):** la videograbadora se desactivará si no se realiza ninguna operación en 10 minutos y será necesario volver a iniciar sesión.

**Key Buzzer (Zumbador de tecla):** Enable (Activar): se oír un sonido con el controlador o al pulsar una tecla en el panel frontal; Disable (Desactivar): sin sonido.

**Language (Idioma):** Se pueden elegir varios según los usuarios.

**Standard (Estándar de vídeo):** Se encuentran disponibles PAL y NTSC.

Elija "Time setup" (Configuración fecha/ora) y acceda a su interfaz de configuración.

**Date Format (Formato de fecha):** Y/M/D", "D/M/Y", "M/D/Y"

**System date (fecha del Sistema)**

**System time (hora del Sistema)**

Tras finalizar la configuración, haga clic en "ok"; la información se guardará. Haga clic en "cancel" para salir sin guardar.

### Configuración de grabación



Seleccione "recond setup" (configuración de grabación) en la configuración del sistema.

**Channel:** elija el canal objetivo haciendo clic en el cuadro de selección.

**Weekday (Día de la semana):** elija el día correspondiente que desee; "ALL" (todos) significa grabar todos los días.

En el cuadro de edición de hora, el usuario puede definir distintas horas con distintos modos de grabación.

"Time" (Hora): en color rojo, "Motion" (Movimiento): en color verde, "Sensor": en color amarillo; "☑" significa

seleccionado, "□" significa no válido. Hay visualización de estado de horas con 0~24 horas para toda la programación.

**Copy to (Copiar a):** seleccione el canal deseado en el lado derecho del botón "copy to". Haga clic en "copy to" y en "ok"; a continuación, el sistema definirá la información de configuración de canales actual en otro canal de vídeo objetivo. Haga clic en el botón "cancel"; la información de configuración no se guarda y se sale.

### Configuración de red



Seleccione "network setup" (configuración de red) en el menú "system setup" (configuración del sistema).

**DHCP:** seleccione DHCP para obtener una IP automáticamente. "☑" significa que funciona; "☐" significa que no funciona

**ESee:** tras conectarse a Internet, haga clic en "☑" Esee" y guarde la configuración; el usuario obtendrá un ID Esee. Puede utilizar la videograbadora remota con este ID mediante [www.dvrskype.com](http://www.dvrskype.com). Es un DDNS libre; no es necesario aplicar el nombre de dominio de ningún servidor.

**IP address (Dirección IP):** la dirección IP debe ser única y no puede crear conflictos con el host o la estación de trabajo que esté en el mismo segmento de red.

**Subnet Mask (Máscara de subred):** se utiliza para diferenciar el segmento de red.

**Gateway (Puerta de enlace):** es necesario definir la dirección de la puerta de enlace a fin de obtener comunicación entre los distintos segmentos de red.

**MAC address (Dirección MAC):** dirección MAC del dispositivo.

**Web port (Puerto web):** este número de puerto se utiliza para visitas con el explorador IE; el puerto predeterminado es "80".

**Preferred DNS (DNS preferido):** dirección IP del DNS preferido.

**DDNS:** La función analítica automática de nombre de dominio dinámico; puede admitir Comelit DNS, etc. Para utilizar Comelit DNS ver la última página de este manual.

En el menú "network setup", haga clic en "DDNS" para entrar en su interfaz de configuración.

**Enable (Activar):**  significa que el servicio DDNS se ha empezado a utilizar;  significa detención. Seleccione el servidor de red correspondiente e introduzca el nombre de usuario, contraseña y nombre de dominio.

Seleccione "PPPOE" en el menú " network setup" (configuración de red).

**Enable (Activar):**  "PPPOE Function" (función PPPOE) significa iniciar la marcación mediante protocolo PPPOE.  significa detener.

**Username (Nombre de usuario):** introduzca el nombre de usuario de ISP en el cuadro de edición.

**Password (Contraseña):** introduzca la contraseña de ISP en el cuadro de edición.

Tras finalizar la configuración de la página, haga clic en "OK" para guardar los cambios y salir; haga clic en "cancel" para salir de la configuración.

## Manual de usuario de Esee

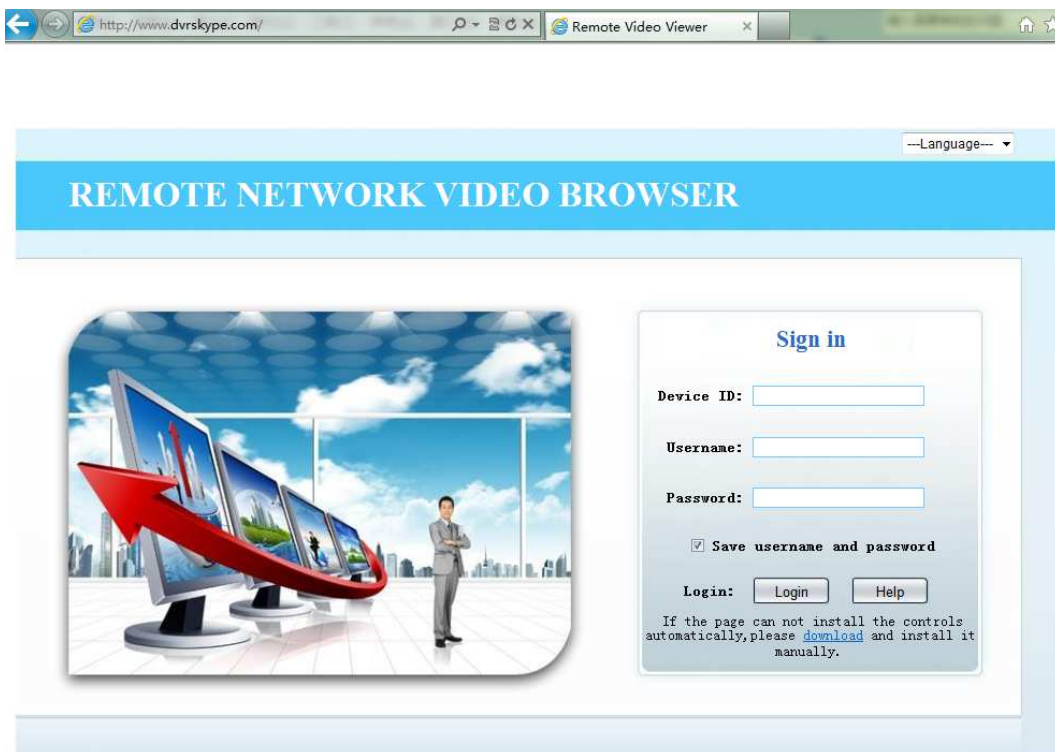
1. Conecte la videograbadora a la red y compruebe que la red funciona bien.
2. Para la vista remota en un ordenador, vaya a [www.dvrskype.com](http://www.dvrskype.com)

Realice la siguiente configuración antes de iniciar sesión en Esee en un ordenador.

Nota: configuración de Internet Explorer. Si lo utiliza por primera vez y el software no se carga, realizar la siguiente configuración: Opciones de Internet → Seguridad-Internet → Nivel personalizado → elija Actice X y plugin para abrir todo; haga clic en ok.

3. Vaya a [www.dvrskype.com](http://www.dvrskype.com) ,introduzca el ID Esee, el nombre de usuario y la contraseña. Este nombre de usuario y contraseña son los mismos que los de la videograbadora.

**Nota: Nombre de usuario predeterminado: admin, ninguna contraseña**







## Visor de vídeo remoto

Tras conectarse, el visor de vídeo remoto incluye: ventana de vista previa, control de PTZ, modo de vista previa, opción de flujo, activación/desactivación de canales, ajuste, configuración, reproducción, cierre de sesión de usuario, como se muestra a continuación:



Abra la vista previa: En la ventana de vista previa, haga clic con el botón izquierdo del ratón y elija el canal que desee (si el marco del canal es rojo, significa seleccionar). En la tabla de activación/desactivación del canal, haga clic con el botón izquierdo del ratón; es posible abrir o cerrar ese canal de vídeo, tal como:  CHL 1

activación;  CHL 1 desactivación

Modo de vista previa: En la tabla de conmutación del modo de vista previa, haga clic en  para elegir el modo, o haga doble clic en un canal para activar el modo de vista previa de canales, o cambie al modo de varios canales.

**NOTA:** para visualizar imágenes de esta serie de DVR desde smartphones (iOS o Android OS), utilizar la aplicación "ESEENET+" que se puede descargar libremente desde los Store relacionados (Apple Store y Play Store). La misma aplicación para smartphones tiene que ser utilizada también para dispositivos Tablet.

# **SNELGIDS VOOR AHD H264 STANDALONE DIGITALE VIDEORECORDER 4-8-16 INGANGEN HD/FULL-HD**

**ART. AHDVR040x-AHDVR080x-AHDVR160x**

**ART. AHDVR042x-AHDVR082x-AHDVR162x**



Lees deze handleiding vóór gebruik zorgvuldig door en bewaar hem voor toekomstig gebruik

 **Comelit**<sup>®</sup>  
Passion. Technology. Design.



### Technische specificaties

| Model                      | AHDVR040x  | AHDVR080x  | AHDVR160x   |
|----------------------------|--|--|---|
| <b>Besturingssysteem</b>   | Embedded Linux   |  |   |
| <b>Parameters video</b>    |  |  |   |
| Video-ingangen             | 4 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω)                                   | 8 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω)                                   | 16 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω)                                   |
| Beeldcompressie            | H.264  |  |   |
| Coderingsresolutie         | 720p / 960H / D1                                       |  |   |
| Bit rate                   | 512 ~ 4096 Kbps (default: 3072 Kbps)                   |  |   |
| Opnemen / Afspelen         | 4 ch @ 720p opnem. + 1 ch @ 720p afspelen in real time | 8 ch @ 720p opnem. + 1 ch @ 720p afspelen in real time | 16 ch @ 720p opnem. + 1 ch @ 720p afspelen in real time |
| <b>Video interface</b>     |  |  |   |
| Ingangen                   | BNC x 4  | BNC x 8  | BNC x 16  |
| Uitgangen                  | 1 x VGA, 1 x HDMI                                      |  |   |
| <b>Audio interface</b>     |  |  |   |
| Ingangen                   | RCA x 1  |  |   |
| Uitgangen                  | RCA x 1  | 16   |   |
| <b>Video management</b>    |  |  |   |
| Opnamemodus                | Alarm, Automatisch, Bewegingsdetectie, Handmatig       |  |   |
| Backup-modus               | USB, netwerk   |  |   |
| <b>Alarm</b>               |  |  |   |
| Ingangen                   | 4  |  |   |
| Uitgangen                  | 1  |  |   |
| <b>Harde Schijf</b>        |  |  |   |
| Interface                  | SATA   |  |   |
| <b>Communicatiepoorten</b> |  |  |   |
| Netwerk                    | RJ45 x 1, Ethernet 10/100 Mbit/sec.                    |  |   |
| Communicatie               | RS485 x 1  |  |   |
| USB                        | 2  |  |   |
| <b>Ander</b>               |  |  |   |
| Voeding                    | 12 VDC   |  |   |
| Verbruik                   | < 15 W (zonder Harde Schijf)                           |  |   |
| Bedrijfstemperatuur        | -10°C— +55°C   |  |   |
| Bedrijfsvochtigheid        | 10%~90% max NIET condenserende                         |  |   |

| Model                      | AHDVR042x  | AHDVR082x            | AHDVR162x             |
|----------------------------|--|----------------------|-----------------------|
| Besturingssysteem          | Embedded Linux                                   |                      |                       |
| <b>Parameters video</b>    |  |                      |                       |
| Video-ingangen             | 4 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω)                             | 8 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω) | 16 (BNC: 1.0Vp-p,75Ω) |
| Beeldcompressie            | H.264  |                      |                       |
| Coderingsresolutie         | 1080p / 720p / 960H / D1                         |                      |                       |
| Bit rate                   | 512 ~ 4096 Kbps (default: 3072 Kbps)             |                      |                       |
| <b>Video interface</b>     |  |                      |                       |
| Ingangen                   | BNC x 4  | BNC x 8              | BNC x 16              |
| Uitgangen                  | 1 x VGA, 1 x HDMI                                |                      |                       |
| <b>Audio interface</b>     |  |                      |                       |
| Ingangen                   | RCA x 1  |                      |                       |
| Uitgangen                  | RCA x 1  | RCA x 1              |                       |
| <b>Video management</b>    |  |                      |                       |
| Opnamemodus                | Alarm, Automatisch, Bewegingsdetectie, Handmatig |                      |                       |
| Backup-modus               | USB, netwerk                                     |                      |                       |
| <b>Alarm</b>               |  |                      |                       |
| Ingangen                   | 4  |                      |                       |
| Uitgangen                  | 1  |                      |                       |
| <b>Harde Schijf</b>        |  |                      |                       |
| Interface                  | SATA   |                      |                       |
| <b>Communicatiepoorten</b> |  |                      |                       |
| Netwerk                    | RJ45 x 1, Ethernet 10/100 Mbit/sec.              |                      |                       |
| Communicatie               | RS485 x 1  |                      |                       |
| USB                        | 2  |                      |                       |
| <b>Ander</b>               |  |                      |                       |
| Voeding                    | 12 VDC   |                      |                       |
| Verbruik                   | < 15 W (zonder Harde Schijf)                     |                      |                       |
| Bedrijfstemperatuur        | -10°C – +55°C                                    |                      |                       |
| Bedrijfsvochtigheid        | 10%~90% max NIET condenserende                   |                      |                       |

## Harde schijf installeren

Zorg ervoor dat u vóór ingebruikname de harde schijf hebt geïnstalleerd.



1. Draai de schroeven van de bovenste afdekking van het apparaat los.



2. Sluit de gegevenskabel van de harde schijf aan.



3. Sluit de voedingskabel van de harde schijf aan.



4. Plaats de harde schijf in de daarvoor bestemde ruimte in het apparaat.



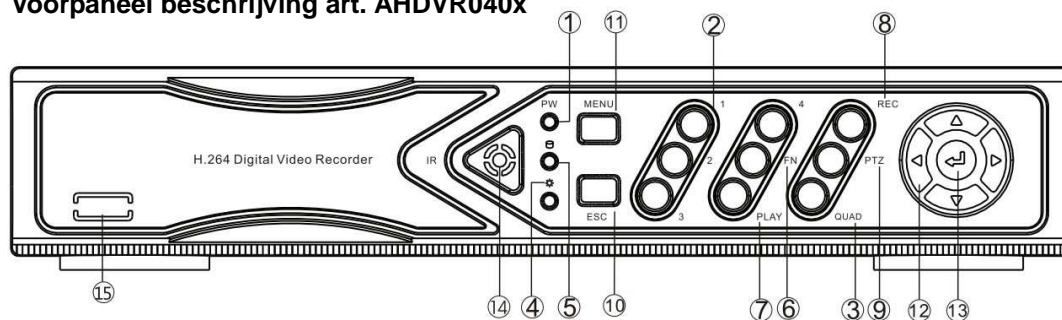
5. Bevestig de harde schijf met de bijbehorende schroeven.



6. Bevestig de bovenste afdekking met de bijbehorende schroeven.

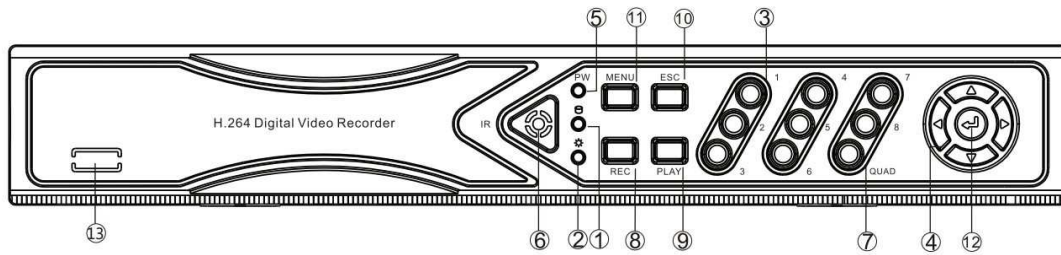
## Beschrijving van de panelen

### Voorpaneel beschrijving art. AHDVR040x



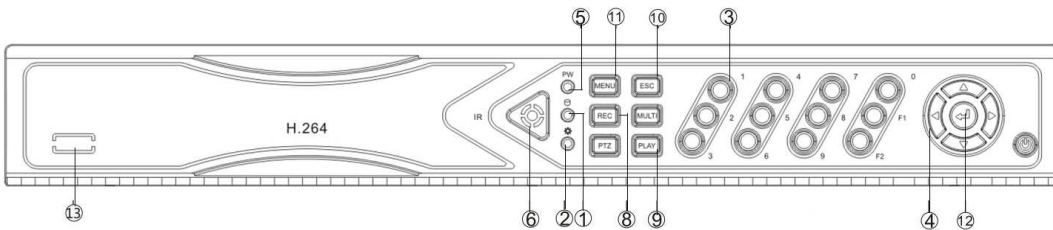
- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| 1. Led voeding                                     | 9. PTZ: PTZ-toets             |
| 2. 1 t/m 4: toetsen CH1 t/m CH4 enkelvoudig scherm | 10. ESC: toets voor afsluiten |
| 3. QUAD-toets                                      | 11. MENU: menutoets           |
| 4. Statusled, gereserveerd                         | 12. ▲▼◀▶: pijltoetsen         |
| 5. Led harde schijf                                | 13. ◀: bevestigingstoets      |
| 6. FN-schakelaar                                   | 14. IR-ontvanger              |
| 7. PLAY: afspeeltoets                              | 15. Accessoire niet aanwezig  |
| 8. REC: toets voor handmatig opnemen               |                               |

### Voorpaneel beschrijving art. AHDVR080x en AHDVR042x



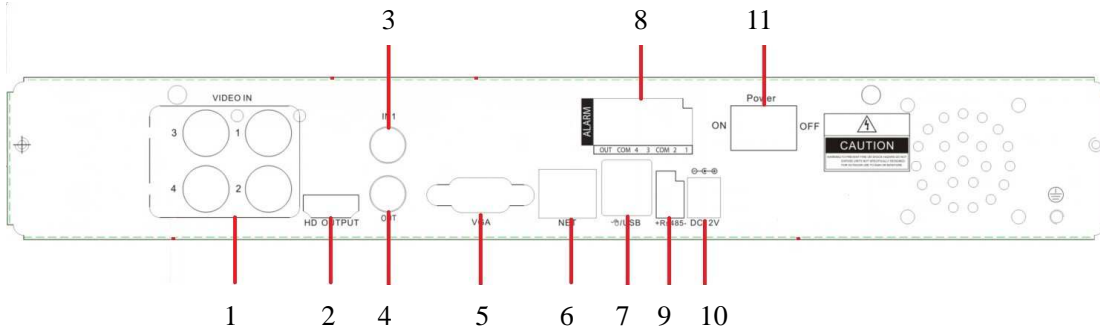
- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1. Led harde schijf                                | 8. REC: toets voor handmatig opnemen |
| 2. Statusled, gereserveerd                         | 9. PLAY: afspeeltoets                |
| 3. 1 t/m 8: toetsen CH1 t/m CH8 enkelvoudig scherm | 10. ESC: toets voor afsluiten        |
| 4. ▲▼◀▶: Pijltoetsen                               | 11. MENU: menu-toets                 |
| 5. Led voiding                                     | 12. ←: bevestigingstoets             |
| 6. IR-ontvanger                                    | 13. Accessoire niet aanwezig         |
| 7. QUAD-toets                                      |                                      |

### Voorpaneel beschrijving art. AHDVR160x, AHDVR082x en AHDVR162x



- |                               |                                      |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Led harde schijf           | 8. REC: toets voor handmatig opnemen |
| 2. Statusled, gereserveerd    | 9. PLAY: afspeeltoets                |
| 3. Toetsen enkelvoudig scherm | 10. ESC: toets voor afsluiten        |
| 4. ▲▼◀▶: Pijltoetsen          | 11. MENU: menu-toets                 |
| 5. Led voiding                | 12. ←: bevestigingstoets             |
| 6. IR-ontvanger               | 13. Accessoire niet aanwezig         |

### Achterpaneel 4-kanaals DVR

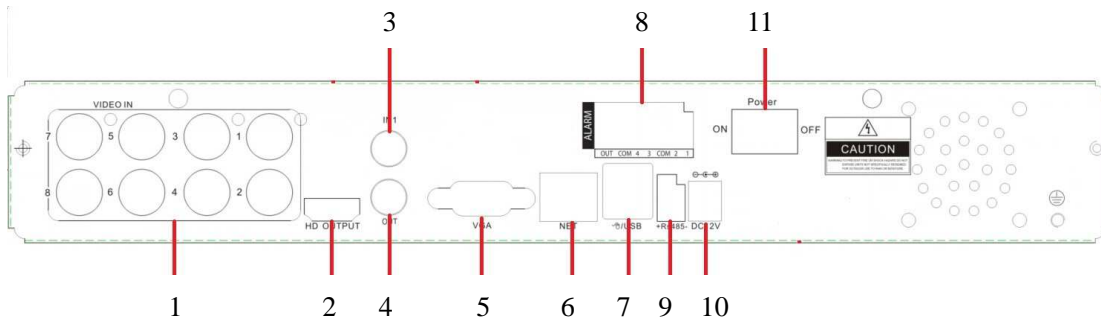


- |                           |                                |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. VIDEO IN: video-ingang | 2. HD OUTPUT: uitgang HD-video |
| 3. AUDIO IN: audio-ingang | 4. AUDIO OUT: audio-uitgang    |
| 5. VGA: uitgang VGA-video | 6. NET: RJ45-netwerkinterface  |

- 7. USB-interface
- 9. RS485
- 11. Toets voeding

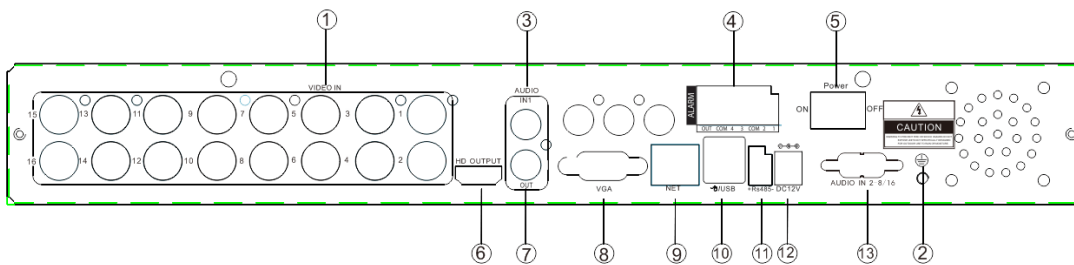
- 8. ALARM: ingang/uitgang alarm
- 10. 12 VDC-voeding

### Achterpaneel 8-kanaals DVR



- 1. VIDEO IN: video-ingang
- 2. HD OUTPUT: uitgang HD-video
- 3. AUDIO IN: audio-ingang
- 4. AUDIO OUT: audio-uitgang
- 5. VGA: uitgang VGA-video
- 6. NET: RJ45-netwerkinterface
- 7. USB-interface
- 8. ALARM: ingang/uitgang alarm
- 9. RS485
- 10. 12 VDC-voeding
- 11. Toets voeding

### Achterpaneel 16-kanaals DVR



- 1. VIDEO IN: video-ingang
- 2. Grondterminal
- 3. AUDIO IN 1: audio-ingang 1
- 4. ALARM: ingang/uitgang alarm
- 5. Toets voeding
- 6. HD OUTPUT: uitgang HD-video
- 7. AUDIO OUT: audio-uitgang
- 8. VGA: uitgang VGA-video
- 9. NET: RJ45-netwerkinterface
- 10. USB-interface
- 11. RS485
- 12. 12 VDC-voeding
- 13. AUDIO IN 2-16: audio-ingang 2-16

## In- en uitschakelen

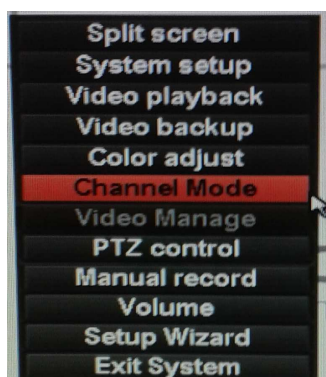
Controleer of de beschikbare AC-spanning geschikt is voor de DVR. Zorg ervoor dat de stekker van de DVR is aangesloten op een goede aarding. Zodra de stroom wordt ingeschakeld, wordt het apparaat gestart en gaat het lampje **【POWER】** aan. Als u het systeem start en het statuslampje op het paneel knippert, werkt het apparaat correct.

Nadat het apparaat gestart is, wordt direct de interface weergegeven. In de interface ziet u de datum, tijd en kanaalnaam van het systeem.

Opmerking: **er is standaard geen wachtwoord ingesteld**. Als u op Enter klikt, wordt direct het menu geopend.

## Hoofdmenu

Als u op de menu-toets drukt of met de rechtermuisknop klikt, wordt het hoofdmenu geopend. Het hoofdmenu bevat de volgende elementen:

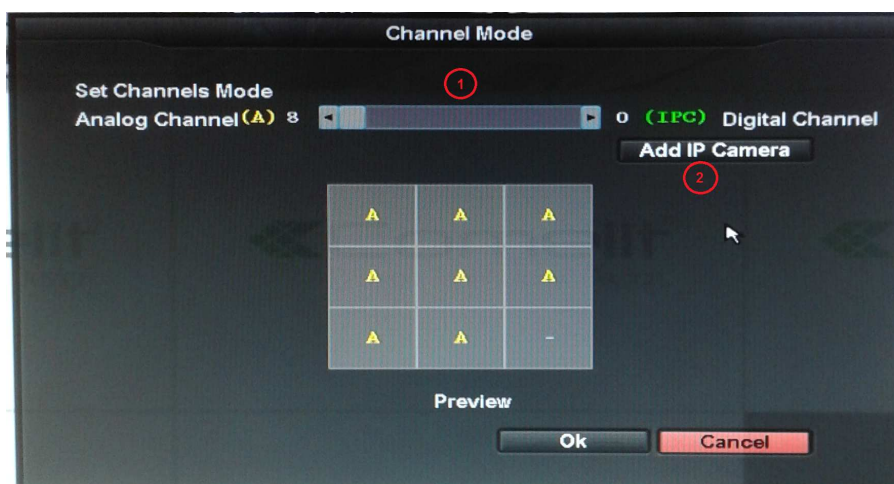


Split screen [Split-screen]: selecteer de corresponderende voorbeeldmodus.

Snelmenu: System setup [configuratie], Video playback [video afspelen], Video backup [back-up van video], Color adjust [kleur instellen], Channel mode [kanalmodus], PTZ Control [PTZ], Manual Record [opname], Volume, Setup Wizard [setup-assistenten] en Exit System.

## Kanalmodus

Selecteer in het snelmenu Kanalmodus. Dit menu kunt u, met behulp van de schuifbalk scrollbalk [1], selecteren u de modus van de kanalen die zullen worden aangesloten op de DVR (AHD camera's, analoge camera's, IP-camera's serie Easy). Om automatisch toe te voegen IP-camera's serie Easy, klik op de knop 'Toevoegen IP Camera' [2].



## Configuratie

Selecteer in het snelmenu System Setup [configuratie] en open het bijbehorende submenu. Dit submenu bevat de volgende items: General Setup [algemene], Channel Setup, Record Setup [opname], Network Setup [netwerk], System admin.

### Algemene

Selecteer General Setup [algemene] en open de bijbehorende interface.

**Auto Logout [automatisch afmeld]:** de DVR wordt afgemeld als er binnen 10 minuten geen activiteit is. In dat geval moet de DVR weer worden aangemeld.

**Key Buzzer [zoemer sleutel]:** Enable [inschakelen]: er klinkt een geluid bij gebruik van de afstandsbediening of indien er op een toets op het frontpaneel wordt gedrukt; Disable [uitschakelen]: geen geluid.

**Language [taal]:** verschillende keuzes mogelijk voor gebruikers

**Standard [standaard]:** u kunt kiezen tussen PAL en NTSC.

Selecteer Time Setup [zeiteinstelling] en open de bijbehorende interface.

**Date Format [datum notatie]:** J/M/D, D/M/J of M/D/J

**System date**

**System time**

Nadat het instellen voltooid is, klikt u op OK. De gegevens worden opgeslagen. Klik op Cancel [annuleren] om af te sluiten zonder de gegevens op te slaan.

### Opname



Selecteer in System Setup [configuratie] Record Setup [opname].

**Channel [kanaal]:** kies het doelkanaal door het betreffende selectievakje in te schakelen

**Weekday [weekdag]:** kies de gewenste dag (ALL betekent dat op alle datums wordt opgenomen).

In het tijdvak kan de gebruiker verschillende tijd met verschillende opnamemodi instellen. Time [tijd]: rood, Motion [beweging]: groen, Sensor: geel;  betekent geselecteerd,  betekent ongeldig. De status van de registratieprogrammering wordt grafisch weergegeven in een voortgangsbalk in 24-uursnotatie.



**Copy to [kopiëren naar]:** selecteer het doelkanaal rechts naast de knop 'Copy to', klik op 'Copy to' en vervolgens op OK. Het systeem stelt de gegevens van de huidige kanaalinstelling in voor het doelvideokanaal. Klik op Cancel [annuleren] als u wilt afsluiten zonder de gegevens op te slaan.

## Netwerk



Selecteer Network Setup [netwerk] in het menu System Setup [configuratie].

**DHCP:** selecteer DHCP om automatisch het IP-adres op te halen.  betekent dat het correct functioneert;  betekent dat het niet functioneert.

**ESee:** nadat de internetverbinding tot stand is gebracht, klikt u op ' Esee' en slaat u de instelling op. De gebruiker krijgt nu een Esee-ID. U kunt met deze ID de DVR op afstand bedienen via [www.dvrskype.com](http://www.dvrskype.com). Dit is gratis DDNS, u hoeft geen domeinnaam van een server te gebruiken.

**IP address [IP-adres]:** het IP-adres moet uniek zijn en mag niet conflicteren met de host of het werkstation binnen hetzelfde netwerksegment.

**Subnet Mask [subnetmasker]:** gebruik dit om het netwerksegment te onderscheiden.

**Gateway:** het gateway-adres moet worden ingesteld voor communicatie tussen de verschillende netwerksegmenten.

**MAC address [MAC-adres]:** het MAC-adres van het apparaat

**Web port [webpoort]:** dit poortnummer wordt gebruikt door internetbrowsers; de standaardpoort is 80.

**Preferred DNS [woorkeur-DNS]:** IP-adressen van de primaire DNS.

**DDNS:** de automatische analysefunctie van een dynamische domeinnaam, biedt ondersteuning voor onder meer Comelit DNS, etc. Zie de laatste pagina.

Klik in het menu Network Setup [netwerk] op DDNS om de instellingen te bewerken

**Enable [toestaan]:** '' betekent dat het gebruik van de DDNS-service wordt gestart; '' dat het wordt gestopt. Selecteer de corresponderende netwerkserver en voer uw gebruikersnaam, wachtwoord en domeinnaam in

Selecteer PPPOE in het menu Network Setup [netwerk].

**Enable [toestaan]:**  PPPOE Function' [PPPOE-functie] betekent dat ingebeld wordt via het PPPOE-protocol, '

**Username [gebruikersnaam]:** voer de gebruikersnaam van de ISP in

**Password [wachtwoord]:** voer het wachtwoord van de ISP in

Nadat de pagina-instelling voltooid is, klikt u op OK om de wijzigingen op te slaan en af te sluiten; klik op Cancel [annuleren] om de instellingen af te sluiten.

## Gebruikershandleiding Esee

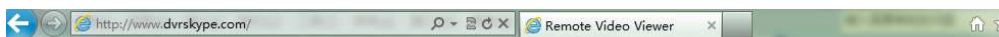
1 . Sluit de DVR aan op het netwerk en zorg ervoor dat het netwerk correct werkt

2 . Voor weergave op afstand op uw computer gaat u naar [www.dvrskype.com](http://www.dvrskype.com)

Opmerking: Internet Explorer instellen: als u de DVR voor het eerst met Internet Explorer gebruikt, kan de software niet worden geladen. Voer in dat geval de volgende instelling uit: Internet Options [internetopties] -> Safety Internet [beveiliging internet] -> Custom Options [aangepaste opties] -> activeer alle ActiveX-bedieningselementen en invoegtoepassingen en klik vervolgens op OK..

3 . Ga naar [www.dvrskype.com](http://www.dvrskype.com) en voer in: Esee-ID, gebruikersnaam en wachtwoord (gelijk aan de gebruikersnaam en het wachtwoord voor de DVR)

**Opmerking: standaard is de gebruikersnaam 'admin' en is er geen wachtwoord ingesteld**






### Externe videoviewer

Nadat u verbinding hebt gemaakt, bevat de externe videoviewer de volgende onderdelen: Preview Window [voorbeeldvenster], PTZ Control [PTZ-regeling], Preview Mode [voorbeeldmodus], Stream Option

[streamingoptie], Channel On/Off [kanaal aan/uit], Setting [instellingen], Configuration [configuratie], Playback [afspelen] en User Logout [gebruiker afmelden]:



Voorbeeld openen: klik in het voorbeeldvenster met de linkermuisknop en kies Target Channel [doelkanaal] (als het kanaal een rood kader heeft, is het geselecteerd). Klik in de tabel Channel On/Off [kanaal aan/uit] met de linkermuisknop om de video van dat kanaal aan of uit te zetten:  aan;  uit

Preview mode [voorbeeldmodus]: in de schakeltabel Preview Mode [voorbeeldmodus] kunt u klikken op  om de modus te selecteren, of dubbelklikken op een kanaal om over te gaan naar de kanaalvoorbeeldmodus of multi-kanaalmodus.

**Opmerking:** voor de visie van deze reeks DVR van smartphones (iOS of Android OS) dient u de app ESEENET+ te gebruiken. Deze kunt u gratis downloaden in de Apple Store of Play Store. De app voor smartphones wordt ook gebruikt voor tablets.

## **SERVIZIO COMELIT DNS**

Per questa serie di DVR è ora disponibile il servizio di DNS proprietario.

Per l'utilizzo procedere come segue:

- 1 – verificare la versione firmware del dispositivo. Se necessario, procedere all'aggiornamento del firmware
- 2 – verificare che sul dispositivo, nelle vicinanze dell'etichetta che riporta l'articolo, sia presente l'etichetta con il codice univoco di registrazione al servizio. In caso non fosse presente, rivolgersi al centro di assistenza di zona
- 3 – collegarsi al sito <http://www.comelidns.com> , registrarsi seguendo le istruzioni e successivamente creare un host utilizzando il codice di attivazione di cui sopra
- 4 – inserire i dati (nome host, utente e password) nell'apposito menu del DVR
- 5 – per connettersi al dispositivo registrato, digitare <http://nomehost.comelidns.com:porta> (se diversa dalla 80)

## **COMELIT DNS SERVICE**

For this series of DVR is now available the Comelit DNS service.

To use it proceed as follows:

- 1 – check the firmware version of the device. If necessary, update the firmware
- 2 – verify that on the device, nearby the label showing the model, is present the label with the univocal code for the DNS service registration. In case it was not present, contact Comelit Technical support
- 3 – connect to the site <http://www.comelidns.com> , sign up by following the instructions and then create a host using the activation code above
- 4 – enter the data (hostname, user and password) in the appropriate DVR menu
- 5 – to connect to the device registered, enter <http://hostname.comelidns.com:port> (if different from 80)

## **SERVICE COMELIT DNS**

Pour cette série de DVR est maintenant disponible le service de DNS propriétaire.

Pour l'utilisation procédez comme suit:

- 1 – vérifiez la version du firmware du dispositif. Si nécessaire, mettre à jour le firmware
- 2 – vérifiez que sur le dispositif, en proximité de l'étiquette qui montre le modèle, est présente l'étiquette avec le code unique nécessaire pour utiliser le service DNS. Au cas où il n'était pas présent, contacter le service Technique Comelit
- 3 – connecter au site <http://www.comelidns.com> , enregistrer-vous en suivant les instructions et puis créer un hôte en utilisant le code d'activation ci-dessus.
- 4 – entrer les données (nom hôte, utilisateur et mot de passe) dans le menu du DVR
- 5 – pour se connecter à l'appareil enregistré, tapez <http://nomhôte.comelidns.com:port> (si différente de 80)

# **SERVICIO COMELIT DNS**

Para esta serie de DVR ya está disponible el servicio de DNS propietario.

Para el uso proceda de la siguiente:

- 1 – compruebe la versión del firmware del dispositivo. Si es necesario, proceder a l'actualización del firmware
- 2 – verificar que en el dispositivo, cerca de la etiqueta que muestra el artículo, está presente la etiqueta con el código único para registrarse en el servicio DNS. En caso de que no está presente, contacte al Servicio Técnico de Comelit
- 3 – conectarse al sitio <http://www.comelidns.com> , registrarse siguiendo las instrucciones y después crear un host usando el código de activación arriba
- 4 - introducir los datos (nombre host, usuario y contraseña) en el menú del DVR
- 5 – para conectarse al dispositivo registrado, escribir <http://nombrehost.comelidns.com:puerto> (si es diferente de 80)

# **COMELIT DNS SERVICE**

Voor deze reeks DVR's is een eigen Comelit dynamische DNS Service beschikbaar.

Voor het gebruik van de dienst volgt u deze stappen:

- 1 – verifieer de firmware versie van het toestel. Indien nodig, de firmware bijwerken
- 2 – verifieer dat er op het toestel, in de nabijheid van het label met de productinformatie, een label aanwezig is met de unieke code die nodig is om de DNS service te gebruiken. In geval dit label niet aanwezig is, gelieve contact op te nemen met de technische dienst van Comelit
- 3 – surf naar de site <http://www.comelidns.com> , registreer u door de instructies op het scherm te volgen en maak een host aan, gebruik makend van de code zoals hierboven beschreven.
- 4 – om te verbinden met het geregistreerde toestel gebruikt u de link <http://hostnaam.comelidns.com:poort> (indien verschillend van 80)

